**ФГБОУ ВО СТАВРОПОЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

**Кафедра иностранных языков**

Deutsch für die Anfänger

Немецкий для начинающих

**Учебное пособие по немецкому языку**

**Ставрополь 2020**

**УДК 811.112.2**

**ББК 81.2 Нем**

**У92**

**Составители:**

доцент О.А. Чуднова;

**Рецензенты:**

доцент кафедры иностранных языков СтГАУ, кандидат педагогических наук, доцент

Е.Б. Зорина;

доцент кафедры иностранных языков СтГАУ, кандидат филологических наук, доцент

И.Н. Махова

Учебное пособие утверждено методической комиссией факультета социально-культурного сервиса и туризма протокол №1 от 01. 09. 2020 г.

**Немецкий для начинающих:** учебное пособие по немецкому языку

: учебное пособие / сост. О.А. Чуднова; Ставропольский государственный аграрный университет. – Ставрополь: 2020 – с.52

© Составители, 2020

**Предисловие**

Настоящее пособие ставит своей целью обучение немецкому языку лиц, начинающих изучение с нулевого цикла, но уже имеющих базовые знания по другому иностранному языку. Современная действительность, признающая владение английским языком общим фактором межнационального общения, в значительной мере облегчает и изучение других иностранных языков, в том числе немецкого. При осмыслении нового языкового материала и при догадке о значении неизученных элементов второго языка учащиеся именно на начальном этапе обучения непроизвольно используют в качестве опоры ранее изученный язык, что стимулирует и интенсифицирует весь процесс обучения в целом. Пособие ставит своей основной задачей дать общее представление о системе немецкого языка, знакомит с немецким алфавитом, особенностями немецкого произношения, обучает чтению и основам перевода, говорению на начальном уровне. С самых первых шагов учащимся предлагается к запоминанию селькохозяйственная терминология. Пособие предназначено для студентов, аспирантов и других лиц, ранее не изучавших немецкий язык.

В структуру учебного пособия входят во-первых, материалы и задания для формирования лингвистического и коммуникативного компонентов иноязычной компетенции (Aufgaben zum Themen “Die Familie” , Aufgaben zum Themen“ Studienfreunde”, Aufgaben zum Themen “Die Bildung“, Aufgaben zum Themen “Das Bildungssystem Deutschlands“, Aufgaben zum Themen “Das Deutschland“, Aufgaben zum Themen “Die Landwirtschaft“, Aufgaben zum Themen “Die Landwirtschaft der Region Stawropol“, Aufgaben zum Themen “Die Landwirtschaft der Russischen Föderation“, Aufgaben zum Themen “Der Umweltschutz“, Aufgaben zum Themen“ Die Jugendprobleme“). Задания и материалы этого блока включабт в себя списки необходимого лексического минимума по темам, упражнения на отработку лексических навыков, грамматическиеупражнения на формирование грамматических навыков, а также задания, которые носят комплексный характер и способствуют развитию коммуникативной иноязычной компетенции.

Во-вторых, структура учебного пособия включает в себя материал и задания для самостоятельной работы, которая является неотъемлимой составляющей при изучении иностранного языка. Этот блок выстраивается по изучаемым темам: задания для самостоятельной работы и самоподготовки.

В-третьих, учебное пособие содержит контрольные тесты и задания по изучаемым темам, что позволяет студентам самостоятельно выявлять уровень сформированности иноязычной компетенции по каждой теме. Этот блок отражает общую логику учебного пособия и ориентирован контрольные задания проверяющие, как лингвистическую составляющую, так и коммуникативный компонент (готовность к осуществлениювысказываний на иностранном языке на основе усвоенных знаний и к созданию коммуникативного содержания) иноязычной компетенции.

**Вводно-фонетический курс**

**Урок 1**

Einleitung

Вступление

Алфавит немецкого языка состоит из 26 букв, которые при написании образуют 55 звуков.

**Аа Bb Сс Dd Ее Ff Gg Hh Ii Jj Kk LI Mm Nn Oo Pp Qq Rr SsTt U uVvWwXxYyZz**

**Упражнение 1**. Назовите по буквам:

а) слова: buchstabieren, bitte, Entschuldigung, danke, ich, Deutsch, Betreuerin, studieren, Praktikant, Fahrt, verstehen, nein, ja

b) своё имя и фамилию

**Гласные, умляуты ä, ӧ, ü, дифтонги**

Следует обратить особое внимание на произношение умляутов **ä, ӧ, ü,** так как в русском языке эти звуки отсутствуют.

Образование:

* **ӧ** - губы в позиции гласного **о,** а произносим **ё:**

ӧffnen, zwӧlf, fӧhnen, gewӧhnlich, Hӧlle, lӧsen

* **ü** - губы в позиции гласного **у,** а произносим **ю**

fünf, fühlen, prüfen, müssen, Mütter, lügen, Bücher

* **ä** - имеет много общего с произношением звука **э** в слове ***это:***

hält, Bär, zählen, Träne, Präfix, wärmer, mähen

**Упражнение 2**

а) Слушайте и повторяйте за диктором.

b) Прочитайте слова вслух, обратите внимание на произношение умляутов.

Gӧtter, säen, Tӧne, über, Väter, Hände, Nüsse, Nӧte, dünn, Männer, früh, wählen, Hӧfe, krähen, Lӧwe, übel, Zähne, Kähne, kӧnnen, dürfen

**a, o, u, e, i**

В отличие от русского языка, в немецком языке каждая буква гласного **(а, о, u,** **е, i)** и умляута (**ä, ӧ, ü**) обозначает два звука: долгий и краткий. От произношения гласного часто зависит значение слова:

|  |  |
| --- | --- |
| bieten – bitten  Beet – Bett  Saat – satt  fühlen - füllen | kam - Kamm  Miete - Mitte  Ahle - alle  Hӧhle - Hӧlle |

1. При чтении долготу гласного можно определить, прежде всего, по знакам долготы:

* буква **h** после всех гласных:

fahren, Ehre, ihr, Uhr, Ohr, erzählen, Mӧhre, rühren

* буква **e** только после **i:**

Vieh, Sieg, sieben, Tier, vier, lieben, hier, Lied

* буква ß:

Fuß, groß, Maß

* удвоение гласных (**a, e, o**):

Saat, Meer, Moos, Beere, Boot

* открытый слог (слог, оканчивающийся на гласный):

Name, du, sagen, fragen, Sofa

* условно - закрытый слог (слог, оканчивающийся на один согласный, а в другой форме данного слова или в родственных словах ему соответствует открытый слог):

klug - kluge, lebt - leben, hӧrbar - hӧren

1. Показателем краткости гласного является:

* удвоение последующей буквы согласного:

kommen, offen, Widder, essen, Mappe, Akkord, Ebbe, nennen, konnen

* последующие буквы **ck, dt, ng, pf, tz, x**:

Ecke, Stadt, lang, Apfel, Katze, Max

* закрытый слог (т. e. слог, оканчивающийся на согласный, а часто на группу согласных):

dumm, arm, Punkt, Ast, und, ist, fiinf, Hund

* часто перед буквосочетаниями st, ch, sch, tsch, а также перед г с последующими t, d, z:

Rost, acht, waschen, Matsch, Wort, Burde, Herz

**Упражнение 3**

1. Слушайте и повторяйте за диктором.
2. Прочитайте пары слов вслух, следите за долготой и краткостью гласных.

|  |  |
| --- | --- |
| Ваnn – Bahn  kann – Kahn  offen – Ofen  wann – Wahn  Lamm - lahm | litt - Lied  Hütte - Hüte  Bett - Beet  bitten - bieten |

3) Буква **e,** обозначая, как все другие буквы гласных, краткий и долгий звук, являясь знаком долготы звука **i (ie**), имеет ещё и третье значение, а именно: она обозначает слабый, очень краткий звук **е**, который произносится в безударных некорневых слогах: legen, Gehalt, Mutter, melken, unten

4) В начале слова и корня гласные произносятся с новым приступом, их нельзя сливать с предыдущим согласным:

'Anna, 'Uta, 'Otto, 'Ida, 'Emma

'Insekt, 'erzahlen, 'Atem, 'umladen, 'oben

**ei, ai, eu, au, au, ja, ju, je**

1) Часто встречаются в немецком языке дифтонги, т. е. сочетание в одном слоге двух гласных звуков, не разделённых согласными:

* ei произносится как ***ай:***

eins, Reis, Wein, Eis, klein, zwei

* ai произносится как один звук ***ай:***

Hai, Mais, Laib, Laie

* **еu** произносится как ***ой:***

Неu, Freund, heute, freuen;

* **äu** произносится как ***ой:***

Baume, Hauser, Räume, Mäuse;

* **au** произносится как один звук ***ay:***

Auto, Pause, Baum, Ausland

**2)** Буквосочетания **ja, je, ju** произносятся как русские звуки ***я,*** **е, ю.**

Januar, jetzt, jubeln

**Упражнение 4**

а) Слушайте и повторяйте за диктором.

b) Прочитайте слова вслух, обратите внимание на произношение дифтонгов.

heißen, Eule, glauben, weiß, Jugend, Kraut, Bein, Träume, feucht, Maul, fein, jeder, Hain, Feuer, drei, Jauche, neu, Europa, feiern

**Урок 2**

**Согласные и буквосочетания согласных**

Удвоенные согласные произносятся как один звук:

Lamm, Kette, Марре, Sakko, Amme, Neffe, kennen, bitte

**p, t, k, b, d, g, h**

1) Звуки **p**, **t, k** произносятся, как правило, с придыханием, особенно сильным перед ударными гласными:

Koffer, Pass, Tante, Käse, Pilz, Tomate

**Упражнение 5**

a) Слушайте и повторяйте за диктором.

b) Прочитайте слова вслух, обратите внимание на произношение согласных:

Presse, Griff, Suppe, krumm, Kralle, Mutter, Wappen, fallen, wann, kӧnnen, Mitte, Kamm, Lappen, offen, dritte, Kamille, Pappel, Person, Katze, Tag, Kalb, Pute, Tier, teuer, Paar, kaufen, Kiefer, pur, tief, kennen

2)Буквы **b, d**, **g** обозначают звонкие согласные звуки, но в конце слова или слога, а также перед глухим согласным того же слога они произносятся как глухие звуки ***р, t, к-.***

lebt, und, Kind, sagst, Kindheit, Tag, täglich, ab, Wand, Berg

**Упражнение 6**

а) Слушайте и повторяйте за диктором.

b) Прочитайте слова вслух, обратите внимание на произношение согласных.

|  |  |
| --- | --- |
| graben - Grab  hoben - hob  gaben - gab  Kӧrbe - Korb  finden- Fund  senden – Sand | Bäder - Bad  Hunde - Hund  Wege - Weg  Kriege - Krieg  reinigen - reinigt  Krüge – Krug |

3) Буква **h** имеет два значения:

* после гласных является знаком долготы:

nehmen, fehlen, Ohr, kühl, fahren, ihr, erzählen, Uhr

* является самостоятельным звуком в начале слова и слога. На произношение звука **h** следует обратить особое внимание, так как соответствующего звука в русском языке нет. Образуется он во рту спереди и не должен содержать призвуки и хрипеть. (Для тренировки правильного произношения звука **h** поднесите лист бумаги ко рту, произнесите звук **h**, образовав его ртом спереди. Если лист немного отклонился, тогда вы произнесли **h** правильно. Если он не колыхнулся, тогда вы произнесли звук ***х.)***

hart, Hahn, haben, Henne, heute, Hut, Hanne, Hirt, hell

**Упражнение 7**

а) Слушайте и повторяйте за диктором.

b) Прочитайте скороговорку, обратите внимание на произношение согласного h.

Hinter Hermann Hannes Haus

hängen hundert Hemden raus –

hundert Hemden hängen raus,

hinter Hermann Hannes Haus.

**Урок 3**

**c, ch, chs, ck**

а) Буква **с** произносится различно:

* как звук ***к*** в заимствованиях и иностранных словах перед гласными **а, о, и, а** также перед согласными **l**, г:

Cafe, Code, Cola, Club, Creme

* как звук ***ц*** перед гласными **е, a, i**:

circa, Cent, Casar

* буквосочетание ch произносится мягко как среднеязычный звук **х *(хь)*** после гласных **е,** i, **а, о,** ü, **у** и дифтонгов ei, ai, eu, au, после согласных **I, г**, **m, n**, a также в суффиксе -**chen**:

Milch, mӧchte, Bäche, Bücher, weich, euch, manche, Mädchen

* буквосочетание **ch** произносится как увулярный звук **х** (хриплый, гортанный) после гласных **а, о, и** и дифтонга **au:**

Bach, doch, Buch, rauchen

* буквосочетание **ck** произносится как один звук ***к:***

Zucker, Ecke, lecker, nackt

* буквосочетание **chs** произносится как ***кс*** в пределах одной морфемы:

sechs, Sachsen, wachsen - du wächst

* но при встрече **ch с** **s** на границе двух морфем (корня и окончания) произносится как ***хьс*** или ***хс:***

weichen - du weichst, wachen - du wachst,

**Упражнение 8**

а) Слушайте и повторяйте за дикторов.

b) Прочитайте слова вслух, обратите внимание на произношение.

nicht, München, Tochter, feucht, machen, Socke, dich, Nacht, mӧchte, reich, pflücken, noch, Tuch, Bücher, wachsen, acht, mancher, Nichtraucher, Bochum, Ochse, Nacken,

Ach, ich Armer ich!

Vielleicht, vielleicht auch nicht!

Das mache ich doch nicht!

Nein, ich mochte nicht Chinesisch sprechen!

**s, ss, sp, st, bs, ps, β**

1)Буква **s** произносится в зависимости от своего положения как один из трех согласных **с, з, ш** в русском языке:

* как звонкий согласный ***з*** в начале слова и слога перед гласными:

sehen, sauber, Wiese, versagen, Hulse

* как глухой согласный **с** в исходе слова и слога и при удвоении **ss**:

was, ist, losbar, messen, essbar, müssen

* как ***ш*** в начале корневого слога в буквосочетаниях **sp, st**:

Steile, splelen, Gestein, verstehen

* как **с** в середине и исходе слова в буквосочетаниях **st, sp, bs** и всегда в буквосочетании **ps**:

gestern, Fenster, fragst, Knospe, Erbse, Krebs, Raps

2)Буква ß никогда не стоит в начале слова, произносится всегда как глухой согласный **с** и является знаком долготы для всех гласных:

Straße, groß, fließen, Fuß, gemäß

**Упражнение 9**

а) Слушайте и повторяйте за диктором.

b) Прочитайте слова вслух, обратите внимание на произношение буквы s.

Sport, wessen, siegen, sprechen, essen, Stoppel, Sahne, Mist, Steinobst, Käse, Sand, genießen, Wurst, Speck, sortieren, Gemüse, maßgeblich, Obst, spielen, sagen, Stock

**Урок 4**

**I, v, r, n, ng, nk**

1)При произношении звука I язык напряжён и находится за верхними зубами на мягком нёбе:

Bild, hell, wild, Kälte, wollte, leben, malen, Milch

2) Буква **v** произносится как:

* звук ф: vier, vergessen, Vater, viel, verdienen, Vertrieb
* звук в: (в словах иностранного происхождения): Vase, Infinitiv, Vulkan

3) Букве г соответствуют в немецком языке звуки р которые значительно отличаются от русского звука **р**:

* увулярное **р** в начале слова и слога, образуемое вибрацией не языка, а язычка, которым заканчивается мягкое нёбо:

rot, Rose, reiten, Rind, Ruhe, reich, Recht, Raps

* переднеязычное **p**:

er, Worte, wird, Karte, Birke, schmerzen, gern, wurde

**Упражнение 10**

а) Слушайте и повторяйте за диктором.

b) Прочитайте слова вслух, обратите внимание на произношение.

Volk, Landwirt, reisen, pro, Leiter, gründlich, Luft, Vitamin, lesen, vierzehn, Regen, Leistung, verbrauchen, Licht, Pilz, Raupe, Lust, wirken, melken, reif, Liebe, jährlich, Kartoffel, Rest, vorbereiten

4)Буква **n** произносится как:

* переднеязычный звук ***н*** в русском языке:

Name, nennen, Wind, nun, noch, Nebel, Natur

* перед k (соответственно и перед **ks, x, qu**) и в буквосочетании **ng** произносится как заднеязычный, носовой звук:

Trank, danke, tanken, jung, singen, hängen, Sänger

* однако при встрече **n** и **k** **(g)** на границе двух морфем сохраняется произношение **n** как ***н***:

ankommen, angekornmen, eindringen, eingedrungen

**sh, sch, tsch, ti, ig, ph, th, rh**

Следует запомнить произношение некоторых буквосочетаний:

* **sh** произносится как **ж** в заимствованиях из русского языка и как **ш** в заимствованиях из английского языка:

Sheriff, Shorts, Shilling

* **sch** произносится как ***ш***:

Schule, Schwester, schreiben, scherzen, schӧn

* **tsch** произносится как ***ч:***

Deutsch, Tscheche, Tschad

* буква **t** в сочетании с **i (ti)** в заимствованиях и иностранных словах произносится как ***ц,*** если **i** безударно (обычно оно является неслоговым) и за ним следует другой какой-нибудь гласный:

Nation, Subvention, Patient, Portion

* **-ig** как ***-ихь*** в конце слова, и ***-иг-*** если за ним следует какая-нибудь буква:

lustig - lustige, fünfzig - fünfzigste, nӧtig - nӧtiger

* **ph** как один звук ***ф*** (чаще всего в заимствованиях и иностранных словах): Phonetik, phantasieren, Phase, Phosphat
* **th, rh** произносятся как один звук ***т, р:***

Theater, Thema, Theke, Rhein, Rhetorik

**Упражнение 11**

а) Слушайте и повторяйте за диктором.

b) Прочитайте слова вслух, обратите внимание на произношение словосочетаний: Tübingen, ritsch-ratsch, Gedanke, Schiller, senken, Scheibe, Integration, Rheuma, Sängerin, Therapie, Demonstration, Bratsche, enger, Schote, denken

**Упражнение 12**

а) Слушайте и повторяйте за диктором.

b) Прочитайте вслух, обратите внимание на произношение:

1) числительных от 1 до 12:

eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs, sieben, acht, neun, zehn, elf, zwӧlf

2) восклицаний:

Ach! Oh! Super! Spitze! Prima! Schade! Igitt!

1. вопросительных слов:

was, wie, woher, wann, wohin, wo, wer, wessen, wem

4) приветствий:

Herzlich Willkommen! Guten Morgen! Guten Tag! Guten Abend! Hallo!

5) пожеланий при прощании:

Alles Gute! Viel Glück! Mach's gut! Tschüss! Gute Fahrt! Auf Wiedersehen! Bis bald!

**Урок 5**

**Порядок слов в предложении**

**Упражнение 13**

а) Слушайте и повторяйте за диктором.

b) Прочитайте предложения вслух, обратите внимание на интонацию в вопросительных и повествовательных предложениях:

Wie heißt du? - Ich heiße Natascha.

Bist du Melanie? - Nein, ich heiße Hanne.

Bist du Melanie? - Ja, ich bin Melanie.

Woher kommst du? - Ich komme aus Russland.

Kommst du auch aus Russland? - Nein, ich komme aus der Ukraine.

Вы, наверно, заметили, что интонация в вопросительных предложениях отличается от интонации в повествовательных предложениях. Отличается и порядок слов.

Повествовательные предложения

В немецком языке существует строго определённый порядок слов в повествовательном предложении, а именно: глагол всегда занимает второе место. Все другие члены предложения должны вокруг него потеснится.

|  |  |
| --- | --- |
| Прямой порядок слов | Обратный порядок слов |
| I место - подлежащее | I место - второстепенный член предложения |
| II место - сказуемое | II место - сказуемое |
| III место - второстепенный член предложения | III место - подлежащее |
| *Die Praktikanten fahren morgen nach Hohenberg* | *Morgen fahren die Praktikanten nach Hohenberg.* |

**Вопросительные предложения**

В вопросительном предложении существует также строго определённый порядок слов.

|  |  |
| --- | --- |
| Вопросительные предложения с вопросительным словом | Вопросительные предложения без вопросительного слова |
| I место - вопросительное слово | I место - сказуемое |
| II место - сказуемое | II место - подлежащее |
| III место - подлежащее или второстепенный член предложения | III место - второстепенный член предложения |
| *Wohin fahren die Praktikanten morgen? Wann fahren die Praktikanten nach Hohenberg?*  *Wer fährt morgen nach Hohenberg?* | *Fahren die Praktikanten morgen nach Hohenberg?* |

**Упражнение 14**

Слушайте и заполняйте пробелы.

Wie ist dein Name?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nein, ich spreche Englisch.

Bist du Praktikant? Ja, ich \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ich komme aus der Ukraine.

Was studierst du?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Wie alt bist du?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Урок 6**

**Ударение в слове**

В немецком языке ударение падает на корень или отделяемую приставку: 'Wagen, 'mit**ʼ** machen.

**Правила правописания**

В немецком языке имена существительные пишутся с большой буквы:

Bad, Gans.

Все другие части речи – с маленькой:

gut, abends.

**Lesen Sie die Sätze**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Da sitzt Nina | 6. Mit Ida sitzt Anna. |
| 2. Das ist Ida. | 7. Nimm das! |
| 3. Sie ist dick | 8. Bis dann“, sagt Anna. |
| 4. Sie sind satt. |  |
| 5. Sand ist nass. |  |

**Vokabeln**

bis до (предлог) ist (вспомогат. гл. 3 л. ед. ч.)

от глагола “sein” быть

da тут, вот sind (вспомогат. гл. 3 л. мн. ч.)

от глагола “sein” быть

dann затем, потом sitzt сидит

das это kann может (мод. гл.)

dick толстый

Gast,m(сущ. м.р.) гость

in в (предлог)

ihm ему (личное местоимение)

ihn его (личное мест.)

mit с (предлог)

nass мокрый, сырой, влажный

nackt голый, раздетый, неприкрыты

nie никогда

Staat, m(сущ. м.р.) государство

Stadt, **f** (сущ. ж.р.) город

sie она; они (личное мест.)

Sie Вы (личное мест., вежливая форма)

Tag, m(сущ. м.р.) день

Tisch, m(сущ. м.р.) стол; am Tisch за столом

Wand, **f** (сущ. ж.р.) стена

wann когда (вопр. слово)

was что (вопр. слово)

wie как (вопр. слово)

Wind, **m** (сущ. м.р.) ветер

Witz, **m** (сущ. м.р.) шутка

**Hausaufgaben**

1) **Определите тип слога в следующих словах:**

matt, sind, bieten, wie, Nest, ihn, Zahn, knapp, Satz, Tag, pa

2) **Lesen Sie die Textе**

1. Der Herbst ist wieder da. Nina sitzt am Tisch.

Sie redet mit Nick. Sie reden bis spat.

Dann fahren Sie in die Stadt.

2. Anna und Hans finden den Satz schwer. Nina und Nick sagen:

„Der Satz ist schwer.“ Sie fragen : «Wer kann ihn anders sagen?“

**Vokabeln**

|  |  |
| --- | --- |
| aber | но |
| anders | другой, иначе |
| antworten | отвечать |
| baden | купаться |
| Bett, **n** | кровать |
| fahren | ехать |
| er | он (личное мест.) |
| finden | находить; считать;признавать |
| Ende, **n** | конец |
| fragen | спрашивать |
| gehen | идти, ходить |
| haben | иметь (вспомог. гл.) |
| hat | имеет (вспомог. гл 3 л.ед. ч.) |
| ihr | вы (личое местоимение, 2 л.мн.ч.) |
| Hase, **m** | заяц |
| Heft, **n** | тетрадь |
| Herbst, **m** | осень |
| Käse, **m** | сыр |
| Kind, **n** | ребенок |
| nah | близкий |
| Nähe, **f** | близость |
| Name, **m** | имя |
| nehmen | брать |
| reden | говорить,беседовать |
| Rede, **f** | речь |
| Rentner, **m** | пенсионер |
| sagen | говорить, сказать |
| Satz, **m** | предложение |
| sehen | видеть |
| schwer | трудно |
| spät | поздно |
| Statte, **f** | место |
| Schwester, **f** | сестра |
| werden | cтановиться (вспомог. гл.) |
| Tee, **m** | чай |

Anna badet am Tage – прямой порядок слов.

Am Tage badet Anna – обратный порядок слов

**Grundkurs (Основной курс)**

**LEKTION 1. DIE FAMILIE**

***Lesen und übersetzen Sie!***

Text

**Renate stellt sich vor**

Das ist Renate. Sie kommt aus Kasachstan. Dort wohnen der Vater, die Mutter und die Geschwister. Der Vater ist Arzt. Er arbeitet viel. Die Mutter ist Krankenschwester, aber sie arbeitet nicht. Sie fuhrt den Haushalt.

Renate hat einen Bruder und eine Schwester. Die Schwester ist klein, sie geht zur Schule. Der Bruder ist verheiratet und hat einen Sohn. Der Bruder ist Wirtschaftler, und die Frau des Bruders ist Studentin. Den Eltern gehőrt ein Haus. Das Haus ist groβ und schön, aber die Familie des Bruders braucht eine Wohnung. Schon zwei Jahre studiert Renate an der Universität in Moskau. Sie wird Philologin.

Sie beherrscht Russisch und Deutsch. Russisch und Deutsch sind für Renate Muttersprachen. Sie hat viele Studienfreunde.

\* \* \*

**Gespräch**

- Ich heiße Renate. Und wie heißen Sie?

- Helen. Woher kommen Sie, Renate?

- Aus Kasachstan.

- Sind Sie, Marko, aus Italien?

- Ja, und Sie?

- Aus England. Ich heiße Mike.

- Und woher sind Sie?

- Aus Bulgarien. Ich heiße Boris.

- Und wo wohnen Sie hier in Moskau?

- In der Familie der Freunde. Ich zeige Ihnen das Foto der Freunde.

**Vokabeln**

**vorstellen, sich** представляться, называть себя (кому-либо): Renate stellt sich vor

**kommen (kam, gekommen) (s)** приходить, приезжать: Renate kommt

aus Kasachstan

**wohnen** жить, проживать (в каком-либо месте): ich wohne Puschkinstraβe 5;

Wohnung f-, -en – квартира. Ср.

**leben**

1) жить, обитать: an der See leben, auf dem Lande leben жить на море, в деревне;

2) жить, существовать на что-либо: gut leben, vom Stipendium

leben.

**Leben n-s**, **ohne pl** жизнь

**dort** там **Ant. hier**

**Vater m –s, Vater** отец

**Mutter f-, Mutter** мать

**Geschwister, pl.** братья и сестры

**Arzt m –es, Arzte** врач, доктор: der Vater ist Arzt

**arbeiten** работать, трудиться: die Mutter arbeitet;

**an etw**. **(D) arbeiten** работать,

трудиться над чем-л.: er arbeitet an der Lexik;

**Arbeiter m –s**,- рабочий; **Arbeit f** - работа

**viel** много (с неисчисляемыми существительными): viel Arbeit, viel

Zeit; **но**: **viele** Arbeiter **Ant. wenig**

**Krankenschwester f-, n** медсестра;

**krank** – больной

**führen vt** вести, управлять, руководить: den Haushalt fuhren вести (домашнее хозяйство)

**Bruder m -s, Brüder** брат

**Schwester f-, n** сестра

**klein** маленький, небольшой; малолетний **Ant. groß**

**gehen (ging, gegangen)(s)**

1) идти, ходить: schnell gehen

2) ходить, посещать: ins Kino gehen,

zur Schule (in die Schule) gehen

**Schule f-, -n** школа, училище;

**Schüler m –s**, -ученик, школьник

**verheiratet** женатый, замужняя: der Bruder ist verheiratet;

**heiraten vt** жениться (на ком-л.); выходить замуж (за кого-л.): der Bruder hat Nina geheiratet

**Sohn m –(e)s, Söhne** сын;

**Tochter f-, Töchter** дочь

**Wirtschaftler m –s,-** экономист;

**Wirtschaft f-, en** экономика, хозяйство

**Frau f-, -en** женщина; жена;

**Mann m –(e)s, Männer** мужчина; муж

**Studentin f-, Studentinnen** студентка;

**Student m –en, -en** студент

**Eltern pl** родители

**gehören (Dat.)** принадлежать кому-л., чему-л.: die Wohnung gehört dem Bruder квартира принадлежит брату

**Haus n –es, Häuser** дом, здание, строение: das Haus ist groß;

**zu Hause** дома, **nach Hause** домой

**schön** красивый, прекрасный;

**brauchen vt (Akk.)** нуждаться в ком-л., чем-л.: er braucht einHeft ему нужна тетрадь (после глагола “**brauchen**“ существительное употребляется с неопределенным артиклем)

**schon** уже: schon zwei Jahre ist sie Studentin

**Jahr n –(e)s, -e** год: zwei Jahre studiert er

**studieren** 1)vt изучать что-л.: er studiert Mathematik; 2)vi заниматься; учиться

в вузе: sie studieren in Moskau;

**Studium n, -s, Studien** учеба, занятия

**Universität f-, -en** (сокр. разг. студ. Uni) университет: er studiert an der Universität

**Philologie f-,**

**Philologien** филология, языковедение

**beherrschen vt** владеть (чем-л.), знать (что-л.)в совершенстве: beherrschst du

Deutsch?

**Russisch n=и –s (б.ч.**

**без артикля), das Russische** русский язык; **russisch** русский; по-русски:

er spricht russisch;

**Russland n–s** Россия

**Deutsch n=и –s (б.ч. без артикля)**

**Das Deutsche** немецкий язык; **deutsch** немецкий;по-немецки: er spricht deutsch;

**Deutschland n–, s** Германия

**Muttersprache f-, -n** родной язык **Ant. Fremdsprache f-, -n** иностранный язык

**Studienfreund m –es, -e** товарищ по вузу (университету)

**Syn. Studienkollege m, –en, -en**

\* \* \*

**heißen (hieß, geheießn)** называться: wie heißt er? как его зовут?; er heißt Karl его зовут Карл.

**Ср. nennen (nannte, genannt) vt**

называть: wir nennen ihn Alex;

**Name m, Namens, -n** имя; фамилия; **Name und Vorname** фамилия и имя

**woher** откуда: woher kommen Sie?

**Familie f-, n** семья, семейство; eine Familie haben

иметь семью; im Kreise der Familie в кругу семьи

**Italien n, -s** Италия; **italienisch** итальянский;

**Italiener m –s**, - итальянец

**England n, -s** Англия; **englisch** английский;

**Englander m –s**,- англичанин

**Bulgarien n, -s** Болгария;

**bulgarisch** болгарский,

**Bulgare m –en, en** болгарин

**zeigen vt** показывать что-л., кому-л.: der Vater zeigt den Kindern Bilder отец

показывает детям картины

**das Foto n, -s, -s; Photo n-s, -s** фото, фотография, фотоснимок

**Lexikalische Übungen**

1. **Nennen Sie die Wortfamilien von den folgenden Wörtern**

(назовите однокоренные слова)

der Freund, der Wirtschaftler, die Schule, die Studentin, die Sprache, die Schwester.

2**. Nennen Sie Synonyme zu den folgenden Wörtern** (назовите синонимы)

sich verheiraten, wohnen, heiβen, die Eltern, die Geschwister, der

Studienfreund.

3**. Schreiben Sie aus dem Text die Wörter zum Thema «die Familie**» (выпишите из текста слова к теме «семья»)

4. **wohnen** oder **leben**?

Renate ……… in Kasachstan.

Die Geschwister .......... Lobatschewskistraße 91.

Die Familie ………. auf dem Lande.

Schon zwei Jahre ........... die Studenten in Moskau.

Der Studienfreund ................... vom Stipendium.

Boris ................. in der Familie der Freunde.

Die Familie ist groß. Sie ........... gut.

Der Freund ……... an der See.

5. **heißen** oder **nennen**?

Ich ... Renate. Und wie ...Sie?

Der Vater ist Arzt. Er ... Wladimir.

Die Studienfreunde ... ihn Wlad.

Wir ...die Schwester Schneewittchen.

Der Bruder ... Mike. Er ist Wirtschaftler.

Er arbeitet viel. Die Eltern ... ihn Arbeiter.

Marko kommt aus Italien. Man ... ihn Italiener.

Woher sind Sie? Aus Bulgarien. Ich ... Boris.

6. **Ergänzen Sie die Sätze durch die unten angegebenen Wörter**

(дополните предложения словами, данными внизу)

Renate beherrscht ...

Russisch und Deutsch sind für Renate ... .

Renate kommt aus Kasachstan. Dort wohnt....

Die Mutter ist ..., aber sie arbeitet nicht.

Der Vater ist .... Er arbeitet viel.

Der Bruder ist ... . Er hat einen Sohn.

Die Schwester ist klein. Sie geht ... .

Die Frau ... ist Studentin.

Renate ist Studentin. Sie studiert ... .

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

an der Universität, Russisch und Deutsch, Krankenschwester,

Muttersprachen, Arzt, die Familie, des Bruders, zur Schule, Wirtschaftler.

7. **Antworten Sie auf die Fragen** (ответьте на вопросы):

Wo wohnt Renate?

Wo wohnen die Eltern und die Geschwister?

Was ist der Vater?

Was ist die Mutter?

Geht die Schwester zur Schule?

Ist der Bruder verheiratet?

Was ist er?

Studiert die Frau des Bruders oder arbeitet sie?

Wo studiert Renate?

8. **viel** oder **viele**?

1) Renate hat ....Studienfreunde.

2) Sie beherrscht ... Sprachen.

3) Die Studienfreunde sprechen ... über den Studentenklub.

4)... Studenten besuchen den Klub.

5) Wir sprechen ... deutsch.

6) Er hat ... Arbeit.

7) ...Familien kommen aus Kasachstan.

9. **Übersetzen Sie ins Deutsche.**

1) Рената приехала из Казахстана. Она говорит на русском и немецком языках. Русский и немецкий для Ренаты родные языки.

2) Рената – студентка. Она учится в Университете в Москве. Она будет филологом.

3) В Казахстане живут отец, мать, братья и сестры.

4) Отец – врач. Он много работает.

5) Мать – медсестра, но она не работает. Она ведет домашнее хозяйство.

6) Брат женат. Он – экономист.

7) Сестра маленькая. Она учится в школе.

8) Родителям принадлежит дом. Дом большой и красивый.

9) У Ренаты много друзей: Марко из Италии, Майк из Англии, Борис из Болгарии.

**LEKTION 2. STUDIENFREUNDE**

***Lesen und übersetzen Sie!***

Text

**Studienfreunde**

Heute ist Sonntag. Die Studienfreunde Renate und Maxim besuchen den Studentenklub. Sie studieren in Moskau. Sie sind Studenten an der Universität.

Maxim ist aus Moskau. Er spricht gut deutsch und französisch.

Renate wird Philologin und Maxim – Historiker. Im Studentenklub sehen Renate und Maxim Helene und Marko. Helene ist aus Nowgorod und studiert Medizin. Marko ist Italiener. Er studiert am Konservatorium und wird Pianist. Sie warten auf einen Englander. Er heist Mike und ist Aspirant an der Universität. Von Beruf ist er Politologe. Die Studenten wählen heute den Präsidenten des Klubs. Boris wird Präsident. Alle gratulieren ihm. Er kommt aus Bulgarien. Er erzählt über Bulgarien und die Hauptstadt des Landes sehr interessant. Boris zeigt den Studenten viele Bilder und Fotos. Alle danken ihm für die Rede. Dann tanzen und singen sie. Jungen und Mädchen besuchen den Klub immer wieder gern.

\* \* \*

**Dialog**

**Im Studentenklub**

Tom: Guten Abend! Ich heisse Tom. Ich bin aus Kanada und schon zwei Jahre Student an der Uni. Ich bin Computerfan und habe viele Freunde. Ich finde sie im Internet. Ich habe einen Bruder. Er studiert auch an der Uni. Und woher kommst du?

Martin: Ich wohne in Prag, bin 19 Jahre alt und Student. Mien Freund Marko wohnt in Italien. Er ist verheiratet. Ich besuche Marko in den Ferien, dann kommt er nach Prag.

Tom: Hier ist Klaus.

Martin: N’Abend, Klaus. Aus welchem Land kommst du?

Klaus: Ich bin einundzwanzig. Ich komme aus Österreich. Bald mache ich das Diplom. In den Ferien arbeite ich. Ich brauche Geld.

Martin: Hast du Familie?

Klaus: Ja, ich habe eine Familie.Die Frau und der Sohn wohnen in der Stadt. Wir brauchen ein Landhaus.

Tom: Da kommt der Studienfreund Viktor. Ich kenne ihn und die Familie gut. Er stammt aus Frankreich. Er studiert in Moskau schon drei Jahre und kennt Russisch und die Stadt recht gut.

**Vokabeln**

**Sonntag, m –s, –e** воскресенье, воскресный день;

**Montag, m** понедельник;

**Dienstag, m** вторник;

**Mittwoch, m** среда;

**Donnerstag, m** четверг;

**Freitag, m** пятница;

**Sonnabend, m**, ю.-нем.

**Samstag, m** суббота

**Studentenklub, m-s, -s** студенческий клуб

**besuchen vt** посещать, навещать (кого-л.), бывать (у кого-л.): die Studienfreunde besuchen den Studentenklub gern

**sprechen (sprach, gesprochen)**

**I vi über (Akk), von (D)**

**1)** говорить о чем- л.: wir sprechen über den Fremdsprachenklub

2) выступать: Max spricht im Studentenklub;

**II vt** говорить: eine Fremdsprache

sprechen, ein gutes Deutsch sprechen

говорить на хорошем немецком языке

**gut I** хороший; добрый: guten Abend!

добрый вечер; **II** хорошо: der Student

spricht deutsch gut

**Ant. schlecht**

**Französisch nu –s**

**(б.ч. без артикля)**

французский язык;

**französisch** французский; по-французски: er sprichtfranzosisch;

**Frankreich n, –s** Франция

**Historiker m –s, =** историк

**sehen (sah, gesehen)** смотреть, глядеть; sieh(e) смотри

**Medizin f-, -en** медицина

**Konservatorium n –s, Konservatorien** консерватория

**Pianist m, –en, -en** пианист

**Warten (auf A)** ждать, ожидать, дожидаться: wir warten auf Helen

**Aspirant m –en, -en** аспирант

**Beruf m –(e)s, -e** профессия, специальность: er ist Politologe von Beruf

**Politologe m –en,-en** политолог; **Politologie f** политология

**heute** сегодня **Ant. gestern** вчера

**Wählen vt** выбирать, избирать: die Studenten wählen einen Prasidenten

**Prasident m –en, -en** 1. председатель 2. президент

**Klub m –s, -s** клуб

**alle** все: alle kommen nach Moskau;

**alles** всe

**gratulieren (j-m zu D)** поздравлять кого-л. с чем-л.: dieStudenten gratulieren ihm zum Geburtstag

**erzählen vt ( von D, uber Akk)**

рассказывать (что-то о чем-то): er erzählt mir davon (darüber);

**Erzählung f-, en**

рассказ;

**Erzähler m –s,-** рассказчик

**Hauptstadt f -, Hauptstädte** столица: Boris erzählt über die Hauptstadtdes Landes;

**Stadt f-, Städte** город

**Land n –(e)s, Länder** 1) страна 2) деревня, сельская

местность: auf dem Lande sein быть в

деревне **Syn. Dorf, n – (e) s, Dörfer;**

**Landhaus n -(e)s, Landhäuser** дача

**interessant** интересный: die Erzahlung ist interessant;

**Interesse n –s, -n** интерес

**zeigen vt** показывать: Boris zeigt den Studenten viele Fotos

**Bild n –(e)s, -er** картина; портрет, рисунок, изображение

**danken (j-m für Akk)** благодарить кого-л. за что-л.: alle danken ihm für die Bilder

**Rede f-, -n** речь: die Rede ist interessant; eine Rede halten произносить речь; **redden** говорить, выступать; **Redner m –s, -** оратор

**dann** затем, потом **Syn. danach**

**tanzen** танцевать;

**Tanz m –es, Tanze** танец

**singen (sang, gesungen) vt** петь: die Studenten tanzen und singen;

**Sänger m, –s,** – певец

**Junge m –en, -en** мальчик, юноша; **jung** молодой, юный

**Mädchen n –s, =** девочка, девушка

**immer** 1) всегда 2) всё: immer besser все лучше

**gern(e)** охотно, с удовольствием: die Studenten besuchen den Klub gern

\* \* \*

**Kanada n -s** Канада

**Fan [fεn] m –s,-s** болельщик: ich bin Computerfan

**Freund m –(e)s, -e** друг, приятель, товарищ: ich habe einen Freund; dicke Freunde разг. закадычные друзья **Syn. Kommilitone m –en, -en**

**finden (fand, gefunden) vt**

1)находить: ich finde mein Buch nicht

2) находить, считать: ich finde es interessant; wie finden Sie den Film? какого

Вы мнения о фильме?

**Ferien pl** каникулы; отпуск: in den Ferien на каникулах; er hat Ferien у него каникулы (отпуск);

**Winterferien pl** зимние каникулы;

**Sommerferien pl** летние каникулы

**Österreich n, –s** Австрия; **Österreicher m –s,** - австриец;

**österreichisch** австрийский

**bald** скоро: er kommt bald

**Diplom n –(e)s, -e** диплом

**Familie f -, n** семья, семейство

**Geld n –(e)s, -er** деньги: sie braucht viel Geld

**kennen (kannte, gekannt) vt**

знать кого-л., что-л.: ich kenne diesen Studienkollegen;

**Kenntnisse pl** знания. **Сp.**

**wissen (wusste, gewusst) vt** знать: ich **weiß es, das, nichts, viel, wenig, alles, etwas**, а также с **придаточным предложениием**:

ich weis, dass er kommt я знаю, что он придет

**stammen vi** 1) (**aus D**) происходить (из…), принадлежать по рождению, быть родом (из какого-л. города и т.п.): er stammt aus Moskau он родом из Москвы (москвич); woher stammen Sie? откуда вы родом?

2) (**von D**) принадлежать (автору): das Gedicht stammt von Goethe - это

стихотворение принадлежит перу Гёте

**recht** довольно, весьма: er arbeitet recht viel

**Lexikalische Ubungen**

**1**. Bilden Sie Feminina mit dem Suffix –in von den folgenden Substantiven (от данных существительных образуйте существительные женского рода с суффиксом –in)

der Freund, der Philologe, der Pianist, der Student, der Italiener, der

Osterreicher, der Historiker

**Muster:** der Moskauer (москвич) – die Moskauerin (москвичка)

**2**. a) Namen von Landern sowie die Sprachen (названия стран и языки)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| das Land | die Sprache | Sie sprechen |
| Deutschland | Deutsch | auf Deutsch, deutsch |
| Osterreich | Deutsch | auf Deutsch, deutsch |
| England | Englisch | auf Englisch, englisch |
| Frankreich | Französisch | auf Französisch, französisch |
| Italien | Italienisch | auf Italienisch, italienisch |
| Spanien | Spanisch | auf Spanisch, spanisch |
| Russland | Russisch | auf Russisch, russisch |
| Japan | Japanisch | auf Japanisch, japanisch |
| Bulgarien | Bulgarisch | auf Bulgarisch, bulgarisch |

b**) Ergänzen Sie (**дополните)

Die Deutschen sprechen ... deutsch

Die Englander sprechen …

Die Spanier sprechen …

Die Russen sprechen …

Die Französen sprechen …

Die Italiener sprechen …

Die Japaner sprechen …

Die Bulgaren sprechen …

**3. Ergänzen Sie die Sätze durch die unten angegebenen Wörter**:

(дополните предложения данными внизу словами)

1) Den Studentenklub besuchen…

2) Der Student beherrscht…

3) Der Freund …aus Kasachstan

4) Marko wohnt in Italien. Er ist…

5) Die Freunde warten… Englander. Er heiβt Mike.

6) …ist er Politologe

7) Maxim studiert…

8) Die Studenten wählen… des Klubs

9) Der Präsident erzählt über…

10) Die Studenten besuchen den Studentenklub…

sehr gern, von Beruf, auf einen, den Präsidenten, an der Universität,

Deutsch, Italiener, die Hauptstadt, die Studienfreunde, stammt

**4. Antworten Sie auf die Fragen zum Text**.

(Ответьте на вопросы к тексту).

1) Besuchen die Studienfreunde Renate und Maxim den Studentenklub?

2) Wo studieren Renate und Maxim?

3) Welche Sprachen spricht Maxim?

4) Was wird Renate und was wird Maxim?

5) Was studiert Helene?

6) Wo studiert Marko?

7) Was ist Mike?

8) Wen wahlen die Studenten im Studentenklub?

9) Wem gratulieren die Studenten?

10) Was erzahlt Boris?

**5**. **Setzen Sie die eingeklammerten Wörter mit richtigen Präpositionen und im richtigen Kasus ein** (слова, данные в скобках, употребите в правильном падеже и с нужным предлогом).

1) Die Studienkollegen sprechen … . (Fremdsprachenklub).

2) Boris erzählt … . (Hauptstadt des Landes).

3) Die Studenten danken … (Präsidenten des Klubs).

4) Die Freunde warten …(Dozenten Petrow).

5) Wir gratulieren …(Studienfreund)…(Geburtstag).

6) Viktor stammt …(Frankreich).

7) Maxim spricht gut …(Fremdsprachen).

8) Die Freunde Renate und Maxim studieren…(Universität).

9) Klaus ist 21 Jahre alt. Er kommt (Österreich).

**6**. **kennen** oder **wissen**?

- …du, wo Monika wohnt?

- Ja, ich…..:

- …du Monika? Ja, ich … Sie.

- …du auch Maxim?

- Ja, ich … ihn.

- …du, dass Renate und Maxim an der Universität studieren?

- Ich … das nicht. Ich sehe ihn heute Abend im Studentenklub. Ich

… auch Boris.

**7**. a) Die Jungen und Mädchen wählen die Berufe.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Berufe** | **Mädchen** | **Jungen** | **Total** |
| 1.**Tierärztin/Tierarzt**  (ветеринарный врач) | **23** | **1** | **24** |
| 2**. Ärztin/Arzt** (врач),  **Krankenschwester** (медсестра) | **20** | **1** | **21** |
| 3**. Regisseurin/Regisseur,**  **Schauspielerin/Schauspieler**  (актер)  **Kamerafrau/Kameramann**  (кинооператор) | **19** | **2** | **21** |
| **4. Pilotin/Pilot** | **4** | **12** | **16** |
| **5. Musikerin/Musiker**  **Sängerin/Sänger** | **7** | **2** | **9** |
| **6. Lehrerin/Lehrer** | **7** | **1** | **8** |
| **7.Archaologin/Archaologe** | **5** | **1** | **6** |
| **8.Journalistin/Journalist** | **4** | **1** | **5** |

b) Was werden die Jungen und Mädchen? Erzählen Sie, wie in den Beispielen.

1) 23 Mädchen werden Tierärztin.

2) Aber ein Junge wird Tierarzt.

3) 24 Mädchen und Jungen werden Tierarzt.

4) …

**8. Erzählen Sie weiter** (Продолжите рассказ).

Tom ist aus Kanada und schon zwei Jahre Student an der Uni.

Er ist Computerfan und hat viele Freunde. ...

**9. Übersetzen Sie ins Deutsche.**

1) Сегодня воскресенье. Студенты выбирают президента студенческого клуба.

2) Его зовут Борис. Он родом из Болгарии.

3) Все поздравляют его.

4) Президент благодарит студентов.

5) Он рассказывает о родине, показывает фотографии и рисунки.

6) Студенты охотно посещают клуб.

7) Здесь они рассказывают об учебе и друзьях.

8) Они также поют и танцуют.

9) У Тома есть друзья. Он знакомится с ними по интернету.

10) Мартину 19 лет. Он из Праги. У него есть друг Марко. Он живет в Италии. Марко женат.

11) Клаус пишет диплом. На каникулах он работает. Ему нужны деньги. У него есть семья. Жена и сын живут в городе.

12) Он живет в Москве уже три года и знает хорошо русский язык.

**LEKTION 3. DIE BILDUNG**

***Lesen und übersetzen Sie!***

Text

**Unsere Universität**

Ich bin Student. Ich studiere an der Agraruniversität Stawropol. Sie befindet sich im Zentrum unserer Stadt. Unsere Uni ist eine alte und große Hochschule. Die Hochschule wurde 1930 gegründet, Hier studieren mehr als 18 000 Studenten. Manche Studenten studieren im Fernstudium. Sie sind Fernstudenten. Die Uni hat 9 Fakultäten und 40 Fachrichtungen. Das sind: die Fakultät für Mechanisierung der Landwirtschaft, die Fakultät für Elektroenergie, die Fakultät für technologischen Management, die Fakultät für Veterinärmedizin, die Fakultät für Ökonomie, die Fakultät für Agroökologie und für Landressourcen, die Fakultät für Ökologie und für Landschaftsarchitektur, Fakultät für Finanzen und Statistik und ganz neue Fakultät – Fakultät für sozial-kulturellen Service und Tourismus.

Unsere Hochschule bildet hoch qualifizierte Fachleute aus. Die Professoren der Hochschule verbreiten unter den Studenten neue progressive Ideen. Die Studenten nehmen an ihren Forschungen und wissenschaftlichen Arbeiten teil.

An der Spitze der Hochschule steht der Rektor. An der Spitze der Fakultät steht der Dekan. An der Spitze des Lehrstuhls steht der Lehrstuhlleiter. In der Hochschule sind viele Hochschullehrer, Professoren, Dozenten und Assistenten tätig.

Die Uni hat ein Rechenzentrum mit Zugang zumInternet, eine Bibliothek, ein Zentrum für Weiterbildung und den zweiten Ausbildungsweg, eine Poliklinik und vier Mensen. Das Studium dauert vier oder sechs Jahre je nach der Fachrichtung. Jedes Studienjahr besteht aus 2 Semestern. Am Ende eines jeden Semesters legen die Studenten Vorprüfungen und Prüfungen ab. Das Hochschulstudium wird mit dem Staatsexamen und mit einer Diplomarbeit abgeschlossen.

**Wörter zum Thema:**

die Hochschule – высшее учебное заведение

das Fernstudium – заочное обучение

der Fernstudent – студент-заочник

die Fachleute – специалисты

der Lehrstuhl – кафедра

teilnehmen an D. – принимать участие

die Spitze – глава, вершина

das Studienjahr – учебный год

die Vorprüfung – зачет

das Staatsexamen – государственный экзамен

die Diplomarbeit – дипломная работа

abschließen – заканчивать

**1.Antworten Sie auf die Fragen:**

1. Wo studieren Sie?
2. Wann wurde die Universität gegründet?
3. Wie viel Fakultäten gibt es an ihrer Universität?
4. Was für Fachleute bildet die Hochschule aus?

5) Wer steht an der Spitze der Hochschule (der Fakultät, des Lehrstuhls)?

6)Wie lange dauert das Studium an der Universität?

7)Was legen die Studenten am Ende eines jeden Semesters ab?

8)Womit wird das Studium abgeschlossen?

**2.Bilden Sie Sätze aus folgenden Wörtern und Wortgruppen:**

1. die Hochschule, ausbilden, die Fachleute, hoch qualifizierte;

2) verbreiten, die Professoren der Hochschule, neue progressive Ideen, unter den Studenten;

1. der Rektor, an der Spitze der Hochschule, stehen;
2. bestehen, jedes Studienjahr, aus 2 Semestern.

**3. Ergänzen Sie folgende Sätze:**

1) Ich studiere an ...

2) Manche Studenten studieren im ...

3) Unsere Hochschule bildet...

4) Das Studium dauert...

5)Das Hochschulstudium wird mit dem ...

**4.Bilden Sie Fragen mit oder ohne Fragewort:**

1) Ich studiere an einer Hochschule.

2) Die Hochschule wurde 1930 gegründet.

3) An der Spitze der Fakultät steht der Dekan.

4) Jedes Studienjahr besteht aus 2 Semestern.

**5.Ubersetzen Sie ins Deutsche:**

1) Я учусь в Ставропольском государственном аграрном университете.

2) Университет был основан в 1930 году

3) Каждый учебный год состоит из двух семестров. В конце каждого семестра студенты сдают зачеты и экзамены.

4) Некоторые студенты учатся на заочном отделении.

5 )Наше высшее учебное заведение готовит высококвалифи­цированных специалистов.

**Text. Das Studium in Deutschland (Erzählung einer deutschen Studentin)**

Liebe Freunde!

Ich heiße Uta, bin Studentin. Ich studiere an der Hamburger Universität. Ganz kurz erzähle ich von dieser Uni und von meinem Studium. Die Hamburger Uni ist nicht sehr alt, gründete sie 1919. Damals hatte die Uni nur 6 Fakultäten. Später, nachdem man sie reorganisiert hatte, bekam sie Fachbereiche. Zurzeit haben wir 19 Fachbereiche, und zwar sowohl für naturwissenschaftliche, als auch für geisteswissentliche Wissenschaften. Vor der Immatrikulation braucht man nur das Abschlusszeugnis der Hauptschule oder des Gymnasiums vorzulegen. Man immatrikuliert Hunderte an der Uni, einige exmatrikuliert, wenn man schlecht studiert denn das Hauptprinzip aller Hochschulen Deutschlands ist eine harte selbstständige Arbeit aller Studenten. Nicht alle halten das aus.

Nach der Immatrikulation stellt jeder Student seinen Studienplan für die ganze Studienzeit selbst zusammen. Eine der wichtigsten und wahrscheinlich. eine der stärksten Seiten der deutschen Hochschulausbildung ist das Studentenrecht, Seminare, Professoren, das Thema der Prüfung und Abschlussprüfung selbst zu wählen.

Das Studium an unserer Uni gliedert sich wie in allen Hochschulen Deutschlands in zwei Perioden: Grundstudium (es dauert die vier ersten Semester) und Hauptstudium (alle Semester nach dem Grundstudium).

Die normale Studienzeit dauert 8 Semester. Wenn man aber *2* oder 3 Seminare (Studienrichtungen) gewählt hat, so studiert man 12 bis 14 Semester.

Im Hochschulbereich gibt es folgende Formen des Studiums: Vorlesungen, Seminare und Übungen. Seminare sind Hauptformen des Studiums. Die Hauptseminare fangen im 5. Semester an. Jeder Tutor spornt seine Studenten an, ihre eigene Meinung zu entwickeln und sie zu begründen. Zu jedem Seminar schreiben wir ein Referat. Sein Umfang ist 20-25 Maschine geschriebene Seiten. Die Auswahl von Themen ist groß. Wer die Wahl hat, hat die Qual. Dabei hilft uns entweder unser Tutor oder unser Professor.

Während des Studiums legt man nur zwei Prüfungen ab: die erste nach dem Grundstudium, die zweite nach dem Hauptstudium, die sogenannte Abschlussprüfung. Hier gibt es einen großen Unterschied im Vergleich mit Examen an Hochschulen Russlands: die Studenten legen nicht das ganze Lehrmaterial ab, sondern nur ein Thema, das sie selbst gewählt und danach mit dem Professor besprochen haben. In jedem Studienjahr haben wir zwei Semester. Das Wintersemester fängt am 1. Oktober an und am 30. Marz ist es zu Ende, einschließlich 10 bis 12 Tage Weihnachtsferien. Das Sommersemester fangt am I  
April an und dauert bis zum 30. September. Das ist ein Unterschied im Vergleich zu den Terminen in Russland.

**1.Suchen Sie im Text 3 Sätze über:**

– Immatrikulation an deutschen Hochschulen;

–Studienformen an deutschen Hochschulen;

– das Hauptprinzip aller Hochschulen Deutschlands;

– Prüfungen an deutschen Hochschulen.

**2.Antworten Sie bitte auf folgende Fragen:**

1. Wie immatrikuliert man an deutschen Hochschulen?
2. Was sind die Hauptformen des Studiums in Deutschland?
3. Was ist das Hauptprinzip aller Hochschulen Deutschlands?
4. Gibt es einen Unterschied zwischen dem Studium an den Hochschulen in Deutschland und in Russland?
5. Was ist eine der stärksten Seiten der deutschen Hochschul-ausbildung?
6. In wie viel Perioden gliedert sich das Studium an allen deutschen Hochschulen?
7. Wie viel Semester studieren die Studenten in Deutschland?
8. Wann beginnt das Wintersemester an den Hochschulen Deutschlands?
9. Wie lange dauern die Weihnachtsferien?

10) Gibt es Unterschiede zu den Terminen des Studiums in Russland?

**3.Ergänzen Sie folgende Sätze:**

1. Die Hamburger Uni hat 19 ...
2. Jeder Bewerber legt vor der Immatrikulation nur das Abschlusszeugnis der Hauptschule oder des Gymnasiums ...
3. Das Hauptprinzip aller Hochschulen Deutschlands ist eine selbstständige Arbeit aller...
4. Nach der Immatrikulation stellt jeder Student seinen Studienplan für die ganze Studienzeit,..
5. Eine der stärksten Seiten der deutschen Hochschulausbildung ist das Studentenrecht, Seminare, Professoren, das Thema der Prüfung und der Abschlussprüfung zu ...
6. Das Studium an der Hamburger Uni gliedert sich wie in allen Hochschulen Deutschlands in zwei...
7. Die normale Studienzeit dauert 8 ...
8. Hauptformen des Studiums sind ...
9. Zu jedem Seminar schreiben die Studenten ein ...
10. Der Umfang des Referates ist 20-25 Maschine geschriebene ...
11. Während des Studiums legen sie nur zwei Prüfungen ...
12. Hier gibt es einen großen Unterschied im Vergleich mit Examen an Hochschulen...

4. **Setzen Sie** **entsprechende Angaben über Ihre Hochschule und das Studium ein (Вставьте соответствующие данные о Вашем вузе и учебе):**

Ich studiere an der landwirtschaftlichen ............. Sie heißt........... Man gründete unsere Hochschule im Jahre .......... Also sie existiert schon ... Jahre. Hier gibt es ... Fakultäten. Die ältesten Fakultäten sind ……... Die jüngsten .......... sind ... ……An unserer Hochschule studieren… ….... Studenten. Unser Lehrkörper zahlt......... Professoren, Dozenten und Assistenten. Das Studium an der Hochschule dauert... ……..Jahre lang, Jedes Studienjahr gliedert sich in ... Ich bin im ... Semester. Meine Studienrichtung heißt ... Ich ……... sie selbst. Im ersten Semester lernen wir viele Fächer und zwar ... Die Mathematik fallt mir ... schwer (leicht). Wir studieren täglich von... bis ... Uhr. Der Unterricht beginnt gewöhnlich um ... Uhr und ist um ... zu Ende. Zweimal im Jahr legen wir Vorprüfungen und ... ab.

**LEKTION 4.DAS BILDUNGSSYSTEM DEUTSCHLANDS**

***Lesen und übersetzen Sie!***

Text

**Das Bildungssystem Deutschlands**

Das Grundgesetz gibt jedermann das Recht, seine Persönlichkeit frei zu entfalten, Schule, Ausbildungsstatte wie Beruf nach den jeweiligen

Neigungen und Fähigkeiten frei zu wählen. Die Bildungspolitik Deutschlands verfolgt dabei das Ziel, jedem Einzelnen eine optimale Förderung und eine gute Ausbildung zu ermöglichen.

Das Schulwesen Deutschlands steht unter der Aufsicht des Staats. Für die Schulangelegenheiten sind die Bundesländer selbstzuständig. Deswegen treten in jedem Bundesland Unterschiede auf. Zum Beispiel bestimmen die Länder die Zeit für die Ferien und auch die Stundenplane der Schulen.

Das Schulsystem hat 3 Stufen:

die Primarstufe, die Sekundarstufe I u II.

Die Primarstufe - oder Grundschule - umfasst vier Klassen. Die Schuler bekommen Kenntnisse im Lesen, Rechen, Schreiben, werden mit der Naturkunde, Kunst und anderen Fächern bekanntgemacht. In vielen Grandschulen lernt man auch eine Fremdsprache.

Nach den Grundschuljahren kann jeder Schuler eine andere Schulform auswühlen. Mehr als ein Drittel geht in die Hauptschule. Die Bildung in der Hauptschule dauert 5 oder 6 Jahre.

Die anderen Wege der 1. Sekundarstufe sind die Realschule oder das Gymnasium.

Nach Abschluss einer Hauptschule kann man in die Berufsschule gehen.

Die Realschule steht zwischen der Hauptschule und dem Gymnasium. Die Realschule umfasst die Klassen 5-10 und beginnt mit einem Probehalbjahr. Wenn die Schuler in diesem Halbjahr gute Leistungen zeigen, können sie weiterlernen. Der Abschluss dieser Realschule fuhrt zu einem mittleren Bildungsabschluss. Dieser Abschluss gibt das Recht in einer Fachschule oder einer Fachoberschule zu studieren.

Das Gymnasium ist die traditionelle hohe Schule, umfasst die Klassen 5 bis 13. Im Gymnasium beschäftigen sich die Schuler mit Fächern, die sie besonders interessieren, welche ihren Neigungen entsprechen. Im Gymnasium spielen die Fremdsprachen eine große Rolle. Die Gymnasien unterscheiden sich durch die Sprachenfolge, ob Englisch oder Latein zuerst und wann Französisch gelernt wird. Das Gymnasium schließt man mit dem Abitur, der formalen Berechtigung zu einem Universitätsstudium ab.

Der andere Weg ist die Gesamtschule, wo die oben genannten Typen der Schule zusammengefasst sind. Die Schuler verlassen je nach Begabung die Schule früher oder später.

Der Hochschulen Deutschlands sind staatliche Einrichtungen der Bundesländer. Der Bund regelt nur den allgemeinen Grundsatz des Hochschulwesens und darf keinen Einfluss auf die Lehrinhalte nehmen.

Zwischen den einzelnen Hochschulen bestehen beträchtliche Unterschiede in ihrer Struktur. An der Spitze der Hochschule steht der gewählte Rektor oder Präsident. An der Selbstverwaltung dürfen Professoren und andere Mitarbeiter mitwirken.

Zu der Gestaltung ihres Studiums sind die Studenten traditionell frei. Sie dürfen in vielen Studiengängen über die Wahl von bestimmten Fächern und Lehrveranstaltungen selbst entscheiden.

**Wörter zum Thema:**

das Grundgesetz – основной закон

das Recht geben – давать право

entfalten – развивать

die Neigung – склонность

die Fähigkeit – способность

die Ausbildung – образование

das Schulwesen – система образования

unter der Aufsicht stehen – быть под контролем

die Stufe – степень

die Primarstufe – начальная степень

die Sekundarstufe – средняя степень

umfassen – охватывать

die Grundschule – начальная школа

die Hauptschule – народная школа

die Realschule – реальное училище

das Gymnasium – гимназия

der Abschluss – окончание

die Fachschule – среднее специальное учебное заведение

die Berufschule – профессиональная школа

die Gesamtschule – общая школа

das Probehalbjahr – полугодовой испытательный срок

das Abitur – экзамен на аттестат зрелости

die Berechtigung – зачисление

zusammenfassen – объединять

die Hochschule – высшее учебное заведение

die Einrichtung – организация, учреждение

betrachtlich – значительный

die Selbstverwaltung – самоуправление

mitwirken – принимать участие

die Gestaltung – организация

der Studiengang – курс

**1. Antworten Sie bitte auf die Fragen!**

1. Welche Stufen hat das Bildungssystem Deutschlands?
2. Mit wie viel Jahren geht man in die Schule?
3. Unter welcher Aufsicht steht das Schulwesen Deutschlands?
4. Welche Stufen hat das Schulsystem?
5. Mit welchem Alter gehen die Kinder in die Grundschule?
6. Wie viel Klassen umfasst die Grundschule?
7. Wohin gehen die Kinder nach der Grundschule?
8. Wo lernen die Schuler nach dem Abschluss der Hauptschule?
9. Was gibt der Abschluss der Realschule?
10. Welche Fächer spielen im Gymnasium eine große Rolle?
11. Wer steht an der Spitze der Hochschule?
12. Können die Studenten an der Hochschule die Fächer selbst wählen?

**2. Stellen Sie Fragen über:**

1. die Grundschule;
2. die Hauptschule;
3. die Realschule;
4. das Gymnasium;
5. die Gesamtschule;
6. die Hochschule.

**3.Suchen sie die Antworten auf die Fragen im Text.**

**4. Ergänzen Sie!**

1. Das Schulwesen Deutschlands steht unter ...
2. Das Schulsystem hat...
3. Nach den Grundschuljahren kann ...
4. Die Realschule steht...
5. Das Gymnasium ist...
6. An der Spitze der Hochschule ...
7. Nach Abschluss einer Hauptschule ... in die ... gehen
8. Zwischen den einzelnen Hochschulen ... beträchtliche Unterschiede.

**5. Erzählen Sie kurz über das Schulsystem Deutschlands.**

**6. Verfolgen Sie ein Gespräch eines belorussischen Lehrers mit seinem baden württembergischen Kollegen! Sagen Sie, worüber sie sich unterhalten!**

– Sagen Sie bitte, ist das wahr, dass alle Gymnasien eine dritte Fremdsprache anbieten können?

– Ja, das stimmt. Die Möglichkeit, überall eine dritte Fremdsprache als Pflichtfremdsprache zu erlernen, bildet den Kernpunkt einer Neustrukturierung des Baden-Württembergischen Gymnasiums.

* Wann müssen sich die Gymnasiasten zwischen der mathematisch -naturwissenschaftlichen Richtung und der neusprachlichen mit dritter Fremdsprache entscheiden?

– Die Entscheidung fallt in der 9. Klasse.

– Bis dahin erhalten die Schiller denselben Unterricht.

– Also müssen die Schüler nicht wie bisher mit 10 Jahren eine Entscheidung über ihren späteren Schwerpunkt im Unterricht treffen?

– Nein, die Wahl wird durch das neue Modell auf das Ende der 8. Klasse verschoben.

– Auf welchen Fächern liegt denn jetzt die Hauptbetonung?

– Die Hauptfächer (Deutsch. Mathematik, erste und zweite  
Fremdsprache) bleiben die tragenden Fächer der Allgemeinbildung und  
Studienfähigkeit.

**7. Antworten Sie!**

1)Wie viel Sprachen lernt man im Gymnasium?

2) Wann müssen sich die Schüler für eine Spezialisierung entscheiden?

3) Wie heißen die Hauptfächer im Baden — Württembergischen Gymnasium?

**8. Sprechen sie über das Gymnasium in ihrem Heimatland!  
Berichten sie:**

1) Uber seine Spezialisierung.

2) An welcher Klasse lernt man im Gymnasium?

3) Wie steht es mit dem Studium einer Fremdsprache?

4)Wie lange dauert das Studium eines Gymnasiums?

**9.Berichten Sie über ihre Hochschule, an der Sie studieren! Sprechen über die Organisation des Studiums und die Studienbedingungen sowie über die Lebensbedingungen der Studenten!**

**10. Antworten Sie!**

Sind Sie mit ihrer Ausbildung zufrieden? Wenn nein, was wurden sie

anderen?

Welches Wissenschaftsgebiet interessiert Sie? Begründen Sie ihre Aussage!

**LEKTION 5. DAS DEUTSCHLAND**

***Lesen und übersetzen Sie!***

Text

**Deutschland**

Deutschland liegt in der Mitte Europas und grenzt im Norden – an Dänemark; die Naturgrenze im Norden bilden die Nordsee und die Ostsee; im Süden - an die Tschechische Republik, Ostenreich, an die Schweiz; im Westen - an Holland, Frankreich, Luxemburg und Belgien; im Osten an die Polen, Die Hauptstadt Deutschlands ist Berlin.

Nach der Wiedervereinigung beträgt die Fläche des Landes mehr als 300 000 km2, die Bevölkerungszahl ist über 80 Millionen Einwohner. Die deutschen Landschaften sind vielfaltig und reizvoll. Klimatisch gehört Deutschland zur kuhlgemässigten Zone. Die meisten Flüsse munden in die Nordsee. Das sind der Rein, die Elbe, die Weser, die Ems.

Deutschland gliedert sich in 16 Bundesländer.

Das sind: Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Sachsen -Anhalt, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Thüringen, Bayern, Rheinland-Pfalz, Bremen, Berlin, Sachsen, Saarland, Hessen, Baden-Württemberg und Hamburg.

Die Bundesrepublik ist ein demokratischer und sozialer Staat - so steht es im Grundgesetz. Das Staatsoberhaupt Deutschlands ist der Bundespräsident. Der Staat, garantiert seinen Bürgern verschiedene Sozialleistungen. Das sind verschiedene Arten von Versicherungen, Renten, Kindergeld und Sozialhilfen.

Die Bundesrepublik Deutschland gehört zu den großen Industrieländern. Die wichtigsten Industriezweige der BRD sind Steinkohlenbergbau, Metallurgie, Maschinenbau, Automobilindustrie, Schiffbau, Luft- und Verbrauchsgutterindustrie, Nahrungs- und Genussmittelindustrie.

Die wichtigsten Anbauprodukte sind Brot- und Futtergetreide, Kartoffeln, Zuckerrüben, Gemüse, Obst, Wein. Es gibt auch Hühnerfarmen, Schweine-und Rindermastereien.

Die Außenwirtschaft spielt eine entscheidende Rolle im Wirtschaftsleben Deutschlands. Es steht nach der USA an zweiter Stelle im Welthandel. Die beiden größten Handelspartner Deutschlands sind Frankreich und Niederlande. An der Spitze der Ausfuhrgüter der Bundesrepublik stehen Kraftfahrzeuge, Maschinen aller Art, Chemie und elektrotechnische Erzeugnisse. In Deutschland finden viele Messen und Ausstellungen statt. Die wichtigsten Messestädte sind Berlin, Düsseldorf, Essen, Frankfurt am Mein, Hamburg, Köln, Hannover und andere.

**LEXSIKALISCHE UBUNGEN**

**1.Übersetzen Sie folgende Satze:**

1) Nach der Wiedervereinigung betragt die Fläche des Landes mehr als 300 000 km2.2) Das höchste Gebirge ist die Zugspitze. 3) Die meisten Flusse munden in die Nordsee. 4) Klimatisch gehört Deutschland zur kuhlgemässigten Zone. 5) Deutschland gliedert sich in 16 Bundesländer. 6) Deutschland ist ein demokratischer und sozialer Staat.7) Das Staatsoberhaupt Deutschlands ist der Bundespräsident. 8)Der deutsche Bundestag wird vom Volk auf 4 Jahre gewählt.

9)Deutschland gehört zu den größten wirtschaftlichen Ländern. 10) In Deutschland finden viele Messen und Ausstellungen statt. 11) Sehr oft veranstaltet Deutschland außerdem selbständige Industriestellungen im Ausland.

**2.Stellen Sie Fragewörter in folgende Sätze:**

1) ... Länder grenzt Deutschland? 2) ... geschah die Wieder­vereinigung beider deutschen Staaten? 3) ... Bundesländer gliedert sich Deutschland? 4) ... wird Bundestag gewählt? 5) ... können Sie über die Natur Deutschlands erzählen? 6)... Industriezweige gehören zu den wichtigsten in der Bundesrepublik? 7) ... Platz nimmt die BRD in der Welt ihrer wirtschaftlichen Gesamtleistung nach? 8) ... finden die großen Messen und Ausstellungen in Deutschland statt? 9) ... Flusse Deutschlands können Sie nennen? 10) ... Staat ist Deutschland?

**3. Übersetzen Sie:**

граничить на востоке; образовать естественную границу; после восстановления; составлять свыше; большинство рек; разделяться на 16 земель; глава Германии; демократическое и социальное государство; исторический музей Германии; крупнейшие города, где проходят ярмарки и выставки; гарантировать различные социальные услуги; основные сельскохозяйственные продукты; играть важную роль.

**4. Beantworten Sie folgende Fragen:**

1. An welche Länder grenzt Deutschland?
2. Nennen Sie bitte die größten Flusse Deutschlands?
3. Wie ist klimatisch Deutschland?
4. In wie viel Bundesländer gliedert sich Deutschland?
5. Wer ist das Staatsoberhaupt Deutschlands?
6. Wo finden die großen Messen und Ausstellungen in Deutschland statt?
7. Welche größten Handelspartner kennen Sie?

**GRAMMATISCHE UBUNGEN**

**1. Schreiben Sie aus dem I und 2 Absätzen des Testes zwei Sätze mit den verbalen Prädikaten und zwei mit den nominalen Prädikaten. Die verbalen Prädikaten streichen Sie mit einem Streich und die nominalen Prädikaten mit zwei Streichen unter.**

Muster: Die meisten Flusse munden In die Nordsee, Berlin ist die Hauptstadt Deutschlands.

**2 Bestimmen Sie Person und Zahl der Verben in folgenden Sätzen. Schreiben Sie diese Verben in Infinitiv auf; übersetzen Sie diese Sätze.**

Muster: Deutschland liegt in der Mitte Europas. – Германия

расположена в центре Европы, (liegt – 3 л., ед. ч., от liegen.)

1) Die Oder bildet die Grenze an Polen. 2) Der größte See ist der

Bodensee. 3) Jedes Bundesland hat seine Regierung. 4) Der Präsident

vertritt Deutschland völkerrechtlich. 5) Deutschland ist ein demokratischer

und sozialer Bundesstaat. 6) Die Bundesregierung besteht aus dem

Bundeskanzler und den Bundesministern. 7) Viele Kaufleute blieben in der

Stadt for einige Tage. 8) Berlin bleibt eine der Lieblingsstädte für die vielen

Leute. 9) In Deutschland faden die großen Messen und Ausstellungen statt.

10) Es gibt auch Hühnerfarmen.

**3. Bilden Sie drei Grundformen der Verben und konjugieren  
Sie die Reflexive Verben im Präsens in folgenden Sätzen:**

1. In Berlin befinden sich das Museum für Deutsche Geschichte, die Akademie der Wissenschaften, die Universität.
2. Deutschland gliedert sich in 16 Bundesländer.

**4.Benutzen Sie die passende Form der Verben in Klammern.  
Übersetzens Sie diese Satze.**

1) Die Naturgrenze im Morden (bilden) die Nordsee und die Ostsee. 2) Die Bevölkerungszahl (sein) über 80 Millionen Einwohner. 3) Die Donau (fließen) vorn Westen nach Osten. 4) Jedes Land (haben) sein Parlament und seine Regierung und (dürfen) autonom die ganze Reihe von politischen, ökonomischen und andere Fragen (losen). 5) Der Präsident (ernennen) und (entlassen) Bundesrichter und Bundesbeamte. 6) Er (schlagen) dem Bundestag einen Kandidaten für das Amt des Bundeskanzlers vor. 7) Der deutsche Bundestag (werden) vom Volk auf 4 Jahre (wählen). 8) Der Bundesrat (wirken) an der Gesetzgebung an. 9) Der Kanzler (bestimmen) die Rechtlinien der Regierungspolitik. 10) Berlin (bleiben) eine der Lieblingsstädte für die vielen Leute. 11) Wann (geschehen) die Wiedervereinigung beider deutschen Staaten? 12) Die Sozialversicherung (existieren) in Deutschland seit 1883. 13) Im Welthandel (nehmen) Deutschland den zweiten Platz ein. 14) Die Außenwirtschaft (spielen) eine entscheidende Rolle im Wirtschaftsleben Deutschlands.

**5. Bilden Sie die Substantive mit dem Suffix** – **ung und  
übersetzen Sie sie.**

Muster: steigern (повышать) — die Steigerung (повышение).

Bilden, teilen, munden, entwickeln, üben, entlassen, vertreten, veranstalten, vereinigen, regieren.

**6. Lesen Sie folgende Zusammensetzungen, nennen Sie ihre  
 Gliedteile und übersetzen Sie sie ins Russische.**

Muster: das Deutschland (Германия) = deutsch (немецкий) +

+ das Land (страна).

Die Wiedervereinigung, die Bevölkerungszahl, das Mittelgebirge, der Bodensee, das Bundesland, der Bundesstaat, der Bundesrichter, der Bundestag, das Grundgesetz, die Regierungspolitik, die Hauptstadt,die Übergangszeit, das Futtergetreide.

**7. Bilden Sie aus den folgenden Wörtern die Fragesatze** **mit den Fragewörtern:**

1. Berlin, über, erzählen, was, die Geschichte, können, Sie.
2. Gehören, in, Industriezweige, welche, zu, der Bundesrepublik, den wichtigsten.

**8. Bilden Sie aus den folgenden Wörtern die Aussagegesätze** –**zwei Sätze mit geraden Wortfolge und zwei Sätze mit umgekehrten** **Wortfolge:**

1. 1st, Insel, Deutschland, durch, seine, bekannt.
2. Auch, entwickelte, sehr, hat, das Land, Landwirtschaft.
3. Den zweiten, ein, die BDR, nimmt, sogar, im Welthandel, Platz.
4. Zone, klimatisch, zu, gehört, der kulhlgemässigten, Deutschland.

**LEKTION 6. DIE LANDWIRTSCHAFT**

***Lesen und übersetzen Sie!***

Text

**Die Landwirtschaft Deutschlands**

Rund die Hälfte der knapp 36 Millionen Hektar Gesamtflache werden im Deutschland landwirtschaftlich genutzt. Deutschland ist damit nicht nur ein hochentwickeltes Industrieland, sondern verfugt auch über eine leistungsfähige Landwirtschaft, die eine breite Palette qualitativ hochwertiger Nahrungsmittel erzeugt. Die deutsche Landwirtschaft nimmt darüber hinaus Aufgaben wahr, denen in einer modernen Industriegesellschaft immer gröbere Bedeutung zukommt.

In früheren Bundesgebiet ist die Zahl der landwirtschaftlichen Betriebe im Zeitraum 1949 bis 1996 um rund 1,4 Millionen auf 570000 Betriebe zurückgegangen. Aufgrund besserer Einkommensaussichten in anderen Wirtschaftsbereichen wanderten viele Landwirte in Industrie oder Dienstleistungsunternehmen ab. Durch die zunehmende Mechanisierung der Landwirtschaft konnte darüber hinaus eine große Zahl von Arbeitskräften eingespart werden. Gegenläufig zur Abnahme der Zahl der Betriebe und Arbeitskräfte hat die Produktivität der Landwirtschaft zugenommen.

Die wichtigsten landwirtschaftlichen Produkte sind - Milch, Schweine-und Rindfleisch sowie Getreide und Zuckerrüben. Regional spielen aber auch bestimmte Sonderkulturen wie Wein, Obst und Gemüse sowie andere Gartenbauerzeugnisse eine große Rolle. 40 Prozent der Verkaufserlöse der pflanzlichen Produktion entfallen auf Gartenbauerzeugnisse.

Die Tierhaltung wird im früheren Bundesgebiet überwiegend in kleineren Beständen betrieben Sogenannte Agrarfabriken sind die Ausnahme: 1994 wurden etwa 66 Prozent der Milchkühe in Beständen mit weniger als 40 Tieren und knapp 83 Prozent der Mastschweine in Beständen mit weniger als 600 Tieren gehalten. Rund 60 Prozent der Verkaufserlöse der gesamten Landwirtschaft werden über die Tierproduktion erwirtschaftet.

Die Umstrukturierung der landwirtschaftlichen Unternehmen in den neuen Ländern hat sich in den letzten Jahren - wenn auch stark verlangsamt - fortgesetzt. Die landwirtschaftlichen Einzelunternehmen haben 1996 weiter an Bedeutung gewonnen.

Neben der Nahrungsmittelproduktion hat die Landwirtschaft in der dicht besiedelten, hochindustrialisierten Bundesrepublik zusätzliche Aufgaben, die immer mehr an Bedeutung gewinnen. Dazu zahlen: – die Erhaltung und Pflege der natürlichen Lebensgrundlagen, insbesondere der Artenvielfalt, des Grundwassers, des Klimas und des Bodens; – die Pflege einer attraktiven Landschaft als Lebens-, Siedlungs-, Wirtschafts- und Erholungsraum; – die Lieferung agrarischer («nachwachsender») Rohstoffe für den chemisch-technischen Sektor (Industrie und Gewerbe) sowie für die Energiewirtschaft. Hierfür wurden 1996 bereits vier Prozent dot deutscher Ackerfläche genutzt. Die Bundesregierung unterstutzt diese Produktionsalternative durch ein neues Förderkonzept.

**Wörter zum Thema:**

die Gesamtflache – общая площадь

nutzen – использовать

verfügen über (Akk) – располагать чем-либо

leistungsfähig – мощный

hochwertig – высококачественный

die Nahrungsmittel – продукты питания

erzeugen – производить

die Aussicht – вид, перспектива

einsparen – экономить

der Verkaufserlös – выручка с продаж

der Bestand – существование

erwirtschaften – хозяйствовать

die Umstrukturierung – реструктуризация

die Lebensgrundlage – природные жизненные основы

unterstutzen – поддерживать

**1. Beantworten Sie** **die Fragen:**

1. Wie viel Hektar gesamtflache werden in der Bundesrepublik Deutschland landwirtschaftlich genutzt?
2. Worüber verfügt die BRD?
3. Was erzeugt die leistungsfähige Landwirtschaft der BRD?
4. Welche Tendenz gibt es in der Landwirtschaft der BRD?

5)Welche wichtigsten landwirtschaftlichen Produkte können Sie

nennen?

6) Was können Sie über die Tierproduktion sagen?

7) Welche zusätzliche Aufgaben hat die Landwirtschaft der BRD?

**2.Übersetzens Sie ins Russische:**

1. Deutschland verfügt über eine leistungsfähige Landwirtschaft, die eine breite Palette qualitativ hochwertiger Nahrungsmittel erzeugt,
2. Im Zeitraum 1949 bis 1996 ist die Zahl der landwirtschaftlichen Betriebe um rund 1,4 Millionen auf 570000 Betriebe zurückgegangen.
3. Durch die zunehmende Mechanisierung der Landwirtschaft konnte darüber hinaus eine große Zahl von Arbeitskräften eingespart werden.
4. Die wichtigsten landwirtschaftlichen Produkte sind Milch, Schweine und Rindfleisch, sowie Getreide und Zuckerrüben.
5. 40 Prozent der Verkaufserlöse der pflanzlichen Produktion entfallen auf Gartenbauerzeugnisse.
6. Rund 60 Prozent der Verkaufserlöse der gesamten Landwirtschaft werden über die Tierproduktion erwirtschaftet.
7. Die Bundesregierung unterstutzt die Produktionsalternative durch ein neues Förderkonzept.

**3.Ubersetzen Sie ins Deutsche:**

1. 36 миллионов гектаров общих площадей используются в сельском хозяйстве ФРГ
2. Германия – высокоразвитая, густонаселенная страна.
3. Сельское хозяйство ФРГ производит широкую гамму качественных высокоценных продуктов питания.
4. В период с 1949 по 1996 годы сократилось число сельскохозяйственных предприятий с 1,4 млн. до 570 тысяч Увеличившаяся механизация сельского хозяйства смогла сэкономить большое количество рабочих мест.
5. Примерно 60 % выручки с продаж всего сельского хозяйства приходится на животноводческое производство.
6. Реструктуризация сельскохозяйственных предприятий в последние годы продолжается.

**4.Wählen Sie entsprechende russische Äquivalente:**

die Gesamtfläche – широкая гамма

die Landwirtschaft – все большее значение

die breite Palette – особые культуры

die größere Bedeutung – общая площадь

zukommen – получать

die Arbeitskraft – сельское хозяйство

die Sonderkulturen – растительное производство

die Gartenbauerzeignisse – животноводство

der Verkaufserlöse – рабочая сила

die pflanzliche Produktion – выручка с продаж

die Tierzucht – достижения садоводства

gewinnen – подходить

**5.Ubersetzen Sie ins Deutsche:**

Германия – густонаселенная, высокоразвитая промышленная страна, она располагает также высокоэффективным сельским хозяйством. Оно производит широкую гамму качественных высокоценных продуктов питания. Важнейшие сельскохозяйствен­ные продукты – это молоко, свинина, говядина, а также зерновые и свекла. 40 % выручки с продаж растительного производства приходится на достижения садоводства.

Наряду с производством продуктов питания сельское хозяйст­во

Германии имеет другие дополнительные задачи, в том числе и

экологические.

**6.Berichten Sie über die Landwirtschaft Deutschlands**

**LEKTION 7. DIE LANDWIRTSCHAFT DER REGION**

**STAWROPOL**

***Lesen und übersetzen Sie!***

Text

**Die Landwirtschaft der Region Stawropol**

Seit vielen Jahren ist die Landwirtschaft die wichtigste Wirtschaftsbranche der Region. Die Region Stawropol nimmt in Russland den vierten Platz in der landwirtschaftlichen Produktion ein.

In der Region wird die Reorganisation der Betriebe des Agrar-Industrie-Komplexes auf Grund in der Praxis geprüfter Modelle und einer freiwilligen Wahl der Wirtschaftsformen durchgeführt. Einige landwirtschaftliche Und verarbeitende Betriebe der Region erhielten neue Rechtsformen. Der staatliche Anteil in der Landwirtschaft beträgt zurzeit 4 %. Die Hauptbemühungen in der Entwicklung des Agrar-Industrie-Komplexes zielen auf Integration und Kooperation in verschiedenen .Formen ab. Das sind Konzerne, Agrarfirmen sowie Agrarverbänder Großhandelsmärkte für Lebensmittel und andere Unternehmen zur Herstellung, Verarbeitung und Lagerung von Landwirtschaftsprodukten und Lebensmitteln sowie zum Handel mit ihnen.

Im Pflanzenanbau ist der Winterweizen mit einer Anbauflache von 1,2 Mio Hektar die wichtigste Kultur.

Außerdem werden in der Region Sommergetreidesorten und verschiedene Sorten zur Weiterverarbeitung für industrielle Zwecke angebaut. Auf großen Bodenflache werden Zuckerrübe, Sonnenblume, Raps, Mais, Buchweizen, Senf, Gemüse sowie Fruchte angebaut und Wein kultiviert. Im Bereich Viehzucht setzen die größeren Landwirtschaftsbetriebe ihre Hoffnungen auf frühreifen Vieh- und Geflügelgattungen, in erster Linie auf Schweine und Hühner, weil ein großer Teil von ehemaligen gemeinschaftlichen Herden auf die einzelnen Bauerhofe und Landwirte aufgeteilt wurde.

In den Fachbetrieben der Region Stawropol ist der Schweinbestand im Anwachsen.

In der Region Stawropol befindet sich die einzige in Russland Gewebebank zur Immunodiagnostik von Schafen und Ziegen, die einzige Anstalt zur Züchtung und Ausbildung Schäferhunden sowie zur Züchtung der einzigartigen australischen Hunderasse «Calpy», die Samenbank der Russischen Föderation für berühmte Zuchtwidder und der Widder von seltenen Schafrassen. Das Institut bildet seine eigenen Fachkräfte aus. Hier arbeitet auch die einzige Schule für Bonitierung und Schafzucht in Russland, die noch im Jahre 1939 geründet wurde.

Es gibt in der Region zahlreiche Tierzuchtbetriebe und Farmen, Weinbau, Obst- und Gemüseproduktion, Die Obst- und Gemüseproduktion in der Region übernehmen 27 Obstbetriebe, 17 Gemüsehersteller und 7 Obst- und Gemüse- Verarbeitungsbetriebe.

In der Region arbeitet ein großer Produktionswirtschaftler Weinbaukomplex mit vollem Verarbeitungszyklus, dazu zahlt der Anbau und Verarbeitung von Wein, die Herstellung von Begleitprodukten sowie die Kelterung von Wein und anderen Spirituosen.

Führend in der Produktion von Wein und Weinbrand sind die geschlossenen Handelsgesellschaften «Praskowejskoje» und «Maschuk». Auf internationalen Weinproben, Ausstellungen, Wettbewerben und Messen werden Markenweine und Weinbrande «Stawropol» und «Dombai», «Praskowejsky» mit Gold- und Silbermedaillen ausgezeichnet.

**Wörter zum Thema:**

Branche, f– отрасль

einnehmen – получать, занимать

durchführen – проводить

Reorganisation, f – реорганизация

freiwillig – добровольный

abzielen auf (Akk) – нацеливаться на что-либо

Verarbeitung, f – переработка

Lagerung, f – хранение

Herde, n – стадо

Abkommen, m – соглашение, сделка

Auslastung, f– нагрузка, использование

feinwollig – тонкорунный

Rasseschafe, f– порода овец

Belieferung, f– доставка, поставка

sicherstellen – обеспечивать

Verpackung, f – упаковка

**1. Antworten Sie auf die Fragen:**

1. Wie ist die Landwirtschaft der Region Stawropol entwickelt?
2. Welchen Platz nimmt die Region Stawropol in Russland in der landwirtschaftlichen Produktion ein?
3. Wie viele Prozente betragt der staatliche Anteil in der Landwirtschaft?
4. Worauf zielen die Hauptbemühungen in der Entwicklung des

Agrar-Industrie-Komplexes ab?

1. Welche landwirtschaftliche Kulturen werden in der Region Stawropol

angebaut?

1. Welche Schafrassen werden in der Region Stawropol gezüchtet?
2. Wann wurde die einzige Schule für Bonitierung und Schafzucht in

Russland gegründet?

1. Welche Handelsgesellschaften in der Produktion von Wein und–

Weinbrand gibt es in der Region Stawropol?

**2. Bilden Sie Sätze aus folgenden Wörtern und Wortgruppen:**

1. Die Landwirtschaft, seit vielen Jahren, die wichtigste Wirts-chaftsbranche9 sein.
2. Betragen, der staatliche Anteil, zur Zeit, in der Landwirtschaft, 4 %.
3. Der Winterweizen, sein, im Pflanzenanbau, die wichtigste Kultur.
4. Außerdem, in der Region, werden, Sommergetreidesorten, fürindustrielle Zwecke, anbauen.

5)Der Sehweinbestarid, im Anwachsen, sein, in der Fachbetrieben, der Region

Stawropol,

6)Seit vielen Jahrzehnten, sein, die Region Stawropol, fur die Aufzucht

feinwolliger Rassenschafe, bekannt.

**3. Ergänzen Sie folgende Sätze:**

1. Seit vielen Jahren ist die Landwirtschaft...
2. Die Region Stawropol nimmt...
3. Der staatliche Anteil in der Landwirtschaft...
4. Im Pflanzenbau ist der Winterweizen ..
5. Auf grossen Bodenflächen werden ...
6. Es gibt in der Region ...

**4.Übersetzen Sie folgende Sätze und analysieren Sie dabei:**

1. Die Region Stawropol nimmt in Russland den vierten Platz in der landwirtschaftlichen Produktion ein.
2. In der Region wird die Reorganisation der Betriebe durchgeführt.
3. Einige landwirtschaftliche und verarbeitende Betriebe der Region erhielten neue Rechtsformen.
4. Die Hauptbemühungen in der Entwicklung des Agrar-Industrie-Komplexes zielen auf Integration und Kooperation in verschiede-nen Formen ab.
5. Außerdem werden in der Region Sommergetreidesorten und verschiedene Sorten zur Weiterverarbeitung für industrielle Zwecke angebaut.
6. In den Fachbetrieben der Region Stawropol ist der Schwein-bestand im Anwachsen.

**5.Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. Сельское хозяйство Ставропольского края сильно развито.
2. Ставропольский край занимает в России четвертое место в сельскохозяйственном производстве.
3. В крае проводится реорганизация предприятий агропромыш­ленного комплекса.

4)Основные усилия в развитии агропромышленного комплек­са нацелены на интеграцию и кооперацию в различных формах.

5) В растениеводстве озимая пшеница является важнейшей культурой.

6)Ставропольский край с давних времен известен разведением тонкорунной породы овец.

7) Разведение и селекция овец и коз, кормление и технологии содержания, биотехнологии, иммуногенетика – основные направления деятельности ученых Ставрополья.

8) В научно-исследовательском институте козоводства и овце­водства работает единственная в России школа бонитировки овец.

9) В крае функционирует большой винодельческий комбинат с полным рабочим циклом.

**6. Berichten Sie über die Landwirtschaft der Region Stawropol, sprechen über die verschiedenen Wirtschaftsformen.**

**LEKTION 8. DIE LANDWIRTSCHAFT DER RUSSISCHEN FÖDERATION**

***Lesen und übersetzen Sie!***

Text

**Die Landwirtschaft der Russischen Föderation**

Russland ist ein der größten Länder der Welt.

Russland bedeckt eine Flache von 17 075 400 Quadratkilometern. Diе Bevölkerungszahl betragt über 139 200 000 Menschen.

Die Landwirtschaft ist ein wichtiger Zweig der Ökonomik unseres Landes .Pflanzenbau und Viehzucht sind die wichtigsten Zweige der Landwirtschaft. In unserem Lande nimmt die Weizenfläche mehr als die Hälfte der Getreideanbauflache ein. In der letzten Zeit wurden sehr ertragreiche Weizensorten mit kurzem Halm gezüchtet. Sie lagern nicht so leicht, sie sind sehr ertragreich und resistent. Wichtige landwirtschaftliche Kulturen sind Weizen, Roggen, Mais, Ölkulturen, Kartoffeln, Zuckerrüben, Sonnenblumen, Lein u. a. Obst- und Gemüsebau sind wichtige Betriebszweige der modernen Landwirtschaft. In den letzten Jahren wird ein neuer Betriebszweig entwickelt-der Gemüsebau unter Glas. Große Bedeutung für stabile Ertrage haben hohe Ackerkultur und die Bodenmelioration.

Die Viehzucht ist der wichtige Produktionszweig. In Russland sind viele Rindrassen für verschiedene Zonen gezüchtet. Die beste Kuhrasse des Nordens ist die Cholmogorler. In mittleren Gebieten ist die Jaroslawler und in südlichen – die rote Steppenrasse verbreitet Zu den wichtigsten Nutztieren unseres Landes gehören Rinder, Pferde, Schweine, Schafe, Ziegen, Hirsche (im Norden). Geflügelzucht spielt eine große Rolle für die Versorgung der Bevölkerung mit wertvollen Nahrungsmitteln: Fleisch und Eier.

Hauptproduzenten der landwirtschaftlichen Produktion in Russland sind Kolchose und Sowchose. In Russland werden neue Wirtschaftsformen entwickelt. Das sind Pächterschaft und Aktiengesellschaft. Die Erfüllung der ökonomischen Reform in Russland soll landwirtschaftliche Produktion steigern.

**Wörter zum Thema:**

der Zweig – отрасль

der Pflanzenbau – растениеводство

der Gemüsebau – овощеводство

der Obstbau – плодоводство

die Viehzucht – животноводство

der Weizen – пшеница

ertragreich – урожайный

der Halm – стебель

lagern – полегать

die Ölkulturen – масличные культуры

die Zuckerrübe – сахарная свекла

die Sonnenblume – подсолнечник

die Rasse – порода

der Hirsch – олень

die Pächterschaft – фермерство

die Aktiengesellschaft – акционерное общество

der Pächter – арендатор

pachten – брать землю в аренду

Fragen zum Thema:

1) Welche neue Wirtschaftsformen gibt es in der Landwirtschaft unseres Landes?

2) Welche landwirtschaftliche Kulturen werden in Russland angebaut?

3) Welche Bedeutung hat die Bodenmelioration für stabile Ertrage?

4) Welche Rindrassen sind in Russland für verschiedene Zonen gezüchtet?

5) Welche Nutztiere sind in Russland gezüchtet?

**LEKTION 9. DER UMWELTSCHUTZ**

***Lesen und übersetzen Sie!***

Text

**Der Umweltschutz**

Das Problem der Umweltschutz ist höchst aktuell. Jedes Jahr verschmutzen unsere Atmosphäre circa 1000 Tonnen von Industriestaub und anderen schädlichen Stoffen. Die großen Städte leiden unter dem Ranch.Die Autos mit ihren Motoren wurden in den Industrieländern zum Hauptgrund der Umweltverschmutzung. Der Verlust von Wäldern stört das Sauerstoffgleichgewicht in den entstehenden leeren Räumen. Infolgedessen verschwinden einige Arten von Tieren, Vogeln, Fischen und Pflanzen. Die |Flüsse und die Seen trocknen aus. Ein «gutes» Beispiel dazu - der Aralsee, der infolge der Menschentätigkeit kleiner wurde. Die anderen Probleme, die von dem sorglosen Verhältnis der Menschenverschmutzung der Luft und der Ozeane und auch die allmähliche Zerstörung der Ozonschicht, die immer dünner und dünner wird.

Der Umweltschutz ist die allgemeine Sorge? Man muss aktive Maßnahmen treffen, um das intentionale System der ökologischen Sicherheit zu erreichen.

Die größte Aufmerksamkeit widmet man dabei der Einführung solcher technologischen Prozesse, die zu einer Verringerung der Abfalle und zu ihrer maximalen Verwertung fuhren^ In den letzten Jahren wurden in Russland große Reinigungsanlagen in Dienst gestellt, darunter an Strömen, am Ufer des Schwarzen, des Kaspischen und des Asowschen Meers.

Eines der besten Mittel zum Reinhaltung der Luft in den Städten 1st die Erweiterung der Grünflächen und Parks.

Dutzende Forschungsinstitute sind Reute in Russland mit der Ausarbeitung neuer Methoden zur Reinigung der Luft und des Wassers und mit der Vervollkommnung von Reinigungssystemen beschäftigt.

Regionale Inspektionen kontrollieren den Zustand der Atmosphäre im ganzen Lande.

In den letzten Jahren ist in dieser Hinsicht vieles getan worden.

Sehr aktiv funktionieren solche Organisationen wie Greenpeace und die Grünen, sie rufen die Menschen zum schonenden Verstehen, dass die Naturschatze nicht grenzenlos sind. Man muss schon heute daran denken, in welcher Welt wir und unsere Kinder morgen leben werden.

**Wörter zum Thema:**

die Abfalle – отходы

die Ozonschicht – озоновый слой

die Maßnahmen treffen – предпринимать меры

schädlich – вредный

verschmutzen – загрязнять

das Sauerstoffgleichgewicht – кислородный баланс

sorglos – беззаботный

grenzenlos – безграничный

austrocknen – высыхать, иссякать

die Verringerung – уменьшение

verschwinden – исчезать

die Forschungsinstitute – исследовательские институты

die Vervollkommnung – усовершенствование

die Reinigung – очищение

**1. Beantworten Sie folgende Fragen:**

1. Worin besteht das Problem der Umweltschutz?
2. Zu welchem Zweck muss man aktive Maßnahmen treffen?
3. Welche Aufmerksamkeit schenkt man diesem Problem in Russland?
4. Nennen Sie bitte große Reinigungsanlagen in Russland?
5. Was können Sie über die Naturschatze erzählen?

**2.Bilden Sie Satze aus folgenden Wörtern und Wortgruppen:**

a) die Autos, der Umweltschützern, mit, zum Hauptgrund, ihren  
Motoren, in, wurden, den Industrieländern;

b)Denken, muss, schon, man, in welcher Welt, daran, heute, und, wir, unsere Kinder, werden, morgen, leben.

**3.Gebrauchen Sie das Perfekt:**

a) 1. Ich arbeite hier drei Jahre. 2. Wo wohnst du in Moskau? 3. Die Lehrerin fragt mich jeden Tag. 4. Wir danken ihm für das Buch. 5. Die Kinder spielen im Garten.

b) 1. Ich besuche meine Eltern oft. 2. Sie erzählt von ihrer Reise nach Dresden. 3. Wir übersetzen diesen Text ohne Wörterbuch. 4. Warum wiederholst du diese Regel nicht? 5. Sie gratuliert dir und wünscht dir viel Gluck.

c)1. Er liest dieses Buch mit Vergnügen. 2. Wer nimmt diese Zeitschrift? 3. Bekommst du oft Briefe? 4. Sie sprechen gut Englisch. 5. Dieser Film gefallt mir nicht.

d) 1. Er geht zum Unterricht zu Fuß. 2. Sie fährt nach Berlin. 3. Sie sind abends immer zu Hause. 4. Sie bleiben lange im Ministerium. 5.Wann kommst du aus der Universität?

e) 1. Ich stehe um 8 Uhr auf, wasche mich, rasiere mich und ziehe mich an. *2.* Wir steigen am Bahnhof aus. 3. Ihr trocknet euch mit einem Handtuch ab.

**4. Gebrauchen Sie *haben oder sein:***

l) Ich ... nach Hause gegangen. Dort ... auf mich meine Freunde gewartet.

1. Die Gaste ... zu meinem Geburtstag gekommen. Alle ... mir gratuliert.
2. Wann ... du ins Zimmer gegangen? Itch ... das nicht gehört.
3. Wo ... du gestern gewesen? Ich ... dich überall gesucht.
4. Er ... in der Schule geblieben, er ... dort viel zu tun.

**5.Ergänzen Sie die Sätze durch die eingeklammerten Wörter:**

1. Jedes Jahr (загрязняют) unsere Atmosphäre circa 1000 Tonnen von Industriestaub und anderen schädlichen Stoffen.
2. Infolgedessen (исчезают) einige Arten von Tieren, Vogeln, Fischen und Pflanzen.
3. Der Umweltschutz ist (всеобщая забота).
4. (В последние годы) ist in dieser Hinsicht vieles getan worden.
5. Regionale Inspektionen kontrollieren (состояние) der Atmosphäre im ganzen Lande.

(Нужно) schon heute daran denken, in welcher Welt wir und unsere Kinder morgen (будут жить).

**6.Verwenden Sie in folgenden Sätzen den Dativ der angegebenen  
Substantive:**

1. Der Lehrer erklärt ... die Kegel, (der Hörer, der Student, die Studentin, das Mädchen)
2. Er hilft ... beim Lernen. (ein Student, eine Hörerin, ein Freund)
3. Ich schreibe... einen Brief, (meine Schwester, meine Eltern, mein Onkel)
4. Der Professor gibt... ein Buch. (dieser Hörer, dieses Mädchen, dieser Genosse)
5. Er zeigt... die Übersetzung. (der Kollege, der Freund).

**7 Gebrauchen Sie das Passiv:**

1. In Russland stellen große Reinigungsanlagen in Dienst.
2. Regionale Inspektionen kontrollieren den Zustand der Atmosphäre im ganzen Lande.
3. Jedes Jahr verschmutzen unsere Atmosphäre circa 1000 Tonnen von Industriestaub und anderen schädlichen Stoffen.

**8. Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. Большие города страдают от смога.
2. Защита окружающей среды – всеобщая забота.
3. Каждый год нашу атмосферу загрязняют примерно 1000 тонн промышленной пыли и других вредных веществ.
4. Само слово происходит от греческого «ойокос», что означает «дом».
5. Экологические катастрофы причиняют большой вред при­роде, но еще более опасны они для человека.

**LEKTION 10. DIE JUGENDPROBLEME**

***Lesen und übersetzen Sie!***

Text

**Die Jugendprobleme**

Man sagt, dass die Jugend die beste Lebenszeit sein musste. Jung zu sein bedeutet Romantik, Liebe, neue Entdeckungen und so weiter und sofort Aber diese Zeit ist auch die komplizierteste Zeit, denn man braucht einige sehr wichtige Entscheidungen zu treffen, die auf Ihr ganzes weiteres Leben beeinflussen wurden.

Unsere Zeit ist nicht leicht sogar für die Erwachsenen und für die Teenagers, die noch ihren Platz im Leben finden müssen, ist sie besonders kompliziert.

Für die Zukunft ist es sehr wichtig, gute Arbeit zu finden, dazu braucht man gute Ausbildung. Jeder Junge und jedes Mädchen wählen nach der Schule eine Hochschule oder müssen irgendwelchen Beruf erlernen, wenn sie nicht weiter studieren wollen.

Auch wenn Sie noch lernen, brauchen Sie Ihr eigenes Geld. Ihre Eltern versorgen sie öfter mit einer Wohnung^ Essen und Kleidung, Sie haben aber oft Ihr eigenes Geschmack. das Ihre Eltern kaum bezahlen können wurden. Sie haben Gluck, wenn sie in irgendeinem Fach gut sind, zum Beispiel wenn Sie gut Mathe oder Deutsch können, so sind Sie im Stande, Unterricht zu erteilen.

Die emotionellen Probleme können für die Jugend viel komplizierter sein, als die finanziellen. Das typische Problem der Jugend klingt so: «niemand versteht mich!» Die Eltern halten gewöhnlich ihre Kinder für die Kleinen, die Kinder betrachten sich im Gegenteil als die Erwachsenen.

Die Jugend bedeutet die Zeit erster Liebe. Sie ist wunderbar. Es ist aber gut bekannt, dass gerade die erste Liebe sehr oft ein unglückliches Ende hat, das bringt den jungen Leuten viele Probleme.

Sogar die Freunde bleiben nicht immer Freunde. Wenn die jungen Menschen beginnen sich besser zu verstehen, verlieren sie oft ihre beste Freunde.

Die Jugendprobleme in Deutschland sind einerseits ähnlich den Problemen der jüngeren Generation in unserem Land, andererseits sind sie verschieden. Eines der wichtigsten Probleme der Jugend sowohl in Russland als auch in Deutschland ist das Problem des Missverständnisses mit den Eltern. Zum Gluck haben die jungen Deutschen die Möglichkeit, schon ab 16 oder 17 Jahre getrennt zu wohnen.

Die deutsche Jugend steht nicht in einiger Entfernung von politischem und gesellschaftlichem Leben des Landes. An der Spitze der politischen Themen kann man Umweltschutz, Ausländerfeindlichkeit und Menschenrechtsdiskussion nennen. Was die Ausbildung anbetrifft, so ist es interessant, dass 60 Prozent der Studenten vor dem Beginn des Studiums schon einige berufliche Erfahrungen hatten.

Existenzangst ist der heutigen deutschen Jugend fremd. Im Gegenteil: sie sieht optimistischer in die Zukunft als frühere Generationen. Alle haben ein großes Vertrauen in die wirtschaftlichen Kräfte des Landes.

So können Sie sehen, dass es ziemlich kompliziert ist heute Jung zu sein, wie immer eigentlich. Aber der Mensch ist jung nur einmal im Leben und viele schone Dinge können passieren nur, wenn man jung ist. So genießen Sie Ihre Jugend, solange sie dauert.

**Wörter zum Thema:**

ähnlich (Dat.) sein – быть похожим

sich (Dat.) anpassen (paste an, angepasst) – приспособиться (к чему-либо)

die Ausbildung (-en) – образование

beherrschen (4e, -t) – освоить

betrachten (-te, -t) – осознавать, понимать

Einfluss haben – влиять, оказывать влияние

die Entdeckung (-en) – открытие

die Entfaltung (-en) – раскрытие

die Entscheidung treffen – принять решение

**Beantworten Sie die Fragen:**

1. Was bedeutet für Sie, jung zu sein?
2. Welche Vor- und Nachteile hat die Jugend?
3. Welche Möglichkeiten, sich zu realisieren, haben die jungen Menschen in unserem Land?
4. Ist Ihrer Meinung nach eine gute Ausbildung wichtig für die weiteren Karrierechancen der jungen Menschen?
5. Welche emotionellen Probleme können Sie nennen? Welche Losungen haben Sie Ihrer Meinung nach?
6. Vergleichen Sie bitte die Jugendprobleme in unserem Land und in Deutschland. Sind sie ähnlich oder verschieden?

**Grammatische Ubüngen**

**1. Suchen Sie im Text die Präpositionen mit Akkusativ und Dativ.**

**2. Ergänzen Sie Sätze durch die eingeklammerten Wörter:**

1) Die Jugend (bedeuten) die Zeit erster Liebe. 2) Jeder Junge und jedes

Mädchen wählen nach (die) Schule eine Hochschule. 3) Das typische Problem

der Jugend (klingeln) so: «niemand (verstehen) mich!» 4) .An (die) Spitze

(die) politischen Themen (können) man Umweltschutz, Ausländerfeindlichkeit und Menschenrechtsdiskussion nennen.

5). Existenzangst (sein) der heutigen deutschen Jugend fremd.

**3. Übersetzen Sie ins Deutsche:**

1. Говорят, что юность, возможно, лучшее время в жизни.
2. Для будущего важно найти хорошую работу.
3. Типичная проблема для подростка звучит так: «Никто меня не понимает!».
4. Даже друзья не всегда остаются друзьями.
5. Немецкая молодежь не стоит в стороне от политической и общественной жизни страны.

**4.Bilden Sie Sätze aus folgenden Wörtern:**

1. Um, Kassetten, die Modelkleidung, und, bezahlen, zu, Bücher, eine, brauchen, Arbeit, Sie.

1. Die Erwachsenen, für, nicht, ist, Zeit, unsere, leicht, sogar.
2. Wenn, noch, Sie, brauchen, Sie, Geld, lernen, Ihr, eigenes.

**5.Konjugieren Sie im Präteritum folgende Verben:**

sagen, müssen, sein, brauchen, finden, können, halten, haben, stehen, sehen, dauern.

**6. Bilden Sie von folgenden Substantiven Adjektive mit dem  
Suffix –voll und Adjektive mit dem Suffix –los. Übersetzen Sie die  
neugebildeten Adjektive ins Russische.**

Der Sinn, der Ausdruck, die Hoffnung, der Gedanke, das Gefühl.

**7.Übersetzen Sie ins Russische:**

1. Unsere Zeit ist nicht leicht sogar für die Erwachsenen und für die Teenagers, die noch ihren Platz im Leben finden müssen.
2. Wenn die jungen Menschen beginnen sich besser zu verstehen, verlieren sie oft ihre besten Freunde.

Der Mensch ist jung nur einmal im Leben und darum Sie Ihre

# ОГЛАВЛЕНИЕ

**ВОДНО-ФОНЕТИЧЕСКИЙ КУРС**

|  |  |
| --- | --- |
| Урок 1…………………………………………………………………… | 4 |
| Урок 2……………………………………………………………………. | 5 |
| Урок 3…………………………………………………………………… | 7 |
| Урок 4…………………………………………………………………… | 9 |
| Урок 5…………………………………………………………………… | 11 |
| Урок 6…………………………………………………………………… | 12 |
| **GRUNDKURS** |  |
| LEKTION 1 Die Familie………………………………………………… | 14 |
| LEKTION 2 Studienfreunde……………………………………………. | 19 |
| LEKTION 3**.** Die Bildung……………………………………………… | 25 |
| LEKTION 4Das Bildungssystem Deutschlands………………………. | 29 |
| LEKTION 5. Das Deutschland ………………………………………… | 33 |
| LEKTION 6 Die Landwirtschaft………………………………………. | 37 |
| LEKTION 7. Die Landwirtschaft der Region Stawropol………………. | 40 |
| LEKTION 8Die Landwirtschaft der Russischen Föderation………….. | 43 |
| LEKTION 9. Der Umweltschutz………………………………………. | 45 |
| LEKTION 10 Die Jugendprobleme…………………………………….. | 48 |